



Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2019
(OR. en)

8491/19

Διοργανικός φάκελος:
2016/0264(COD)

CODEC 922
STATIS 30
SOC 308
EMPL 228
EDUC 201
SAN 211
ECOFIN 399
PE 182

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα πρόσωπα και τα νοικοκυριά, με βάση στοιχεία που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο – Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και της διαδικασίας έκδοσης διορθωτικού (Στρασβούργο, 16 Απριλίου 2019 και 17 Σεπτεμβρίου 2019)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 294 της ΣΛΕΕ και την κοινή δήλωση σχετικά με την εφαρμογή στην πράξη της διαδικασίας συναπόφασης¹, πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία επί του νομοθετικού φακέλου σε πρώτη ανάγνωση.

¹ EE C 145 της 30.6.2007, σ.5

Ο φάκελος αυτός αναμένεται² να υποβληθεί στη διαδικασία έκδοσης διορθωτικού³ στο νέο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μετά την έγκριση από το προηγούμενο Κοινοβούλιο της θέσης του σε πρώτη ανάγνωση.

II. ΨΗΦΟΙ

Κατά τη συνεδρίασή του στις 16 Απριλίου 2019, και μετά από άτυπες διοργανικές διαπραγματεύσεις, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε την τροπολογία 77 (χωρίς αναθεώρηση από τους γλωσσομαθείς νομικούς) επί της πρότασης της Επιτροπής καθώς και νομοθετικό ψήφισμα με σκοπό την έκδοση της προαναφερόμενης πρότασης, που αποτελεί τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση. Η θέση αυτή απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προηγουμένως μεταξύ των θεσμικών οργάνων.

Μετά την οριστική διατύπωση του εγκριθέντος κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς, στις 17 Σεπτεμβρίου 2019 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε διορθωτικό στη θέση που εγκρίθηκε σε πρώτη ανάγνωση.

Με το παρόν διορθωτικό, το Συμβούλιο θα πρέπει να μπορεί να εγκρίνει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ως έχει στο παράρτημα⁴, ολοκληρώνοντας την πρώτη ανάγνωση για τα δύο θεσμικά όργανα.

Ως εκ τούτου, η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

² 8507/19

³ Άρθρο 241, Κανονισμός του ΕΚ.

⁴ Το κείμενο των τροπολογιών που εγκρίθηκαν και το νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου περιλαμβάνονται στο παράρτημα. Οι τροπολογίες παρουσιάζονται υπό μορφή ενοποιημένου κειμένου, στο οποίο οι αλλαγές σε σχέση με την πρόταση της Επιτροπής επισημαίνονται με έντονα πλάγια στοιχεία. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο «■».

Κοινό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα πρόσωπα και τα νοικοκυριά *I**

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Απριλίου 2019 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα πρόσωπα και τα νοικοκυριά, με βάση στοιχεία που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο (COM(2016)0551 – C8-0345/2016 – 2016/0264(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2016)0551),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 338 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0345/2016),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη την αιτιολογημένη γνώμη που υποβλήθηκε από το Σουηδικό Κοινοβούλιο, στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου αριθ. 2 σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, με την οποία υποστηρίζεται ότι το σχέδιο νομοθετικής πράξης δεν συνάδει προς την αρχή της επικουρικότητας,
 - έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 69στ παράγραφος 4 του Κανονισμού του και τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 29ης Μαρτίου 2019, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A8-0247/2017),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. λαμβάνει υπόψη τη δήλωση της Επιτροπής που επισυνάπτεται στο παρόν ψήφισμα·

3. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
4. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 16 Απριλίου 2019 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2019/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά, με βάση στοιχεία που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 808/2004, (ΕΚ) αριθ. 452/2008 και (ΕΚ) αριθ. 1338/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία¹,

¹ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Απριλίου 2019.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) *Τα στατιστικά δεδομένα και οι δείκτες αποτελούν τον θεμέλιο λίθο των υπεύθυνων πολιτικών οι οποίες στηρίζονται σε τεκμηριωμένα στοιχεία. Στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και της ενίσχυσης της οικονομικής διακυβέρνησης, οι κοινωνικοί δείκτες διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην ενημέρωση και τη στήριξη των βασικών προτεραιοτήτων της Ένωσης. Οι προτεραιότητες αυτές σχετίζονται ειδικότερα με τη συμμετοχική και βιώσιμη ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, την κοινωνική συνοχή, τη μείωση της φτώχειας, των ανισοτήτων και του κοινωνικού αποκλεισμού, τη συμπερίληψη των ατόμων με αναπηρίες και την ίση μεταχείριση, όπως επίσης και με τις δεξιότητες, την κινητικότητα και την ψηφιακή οικονομία. Ειδικότερα, οι κοινωνικοί δείκτες είναι αναγκαίοι για να παρέχεται έγκυρη στατιστική βάση για την ανάπτυξη και την παρακολούθηση των πολιτικών που θεσπίζονται από την Ένωση και τα κράτη μέλη για την προώθηση αυτών των προτεραιοτήτων. Οι κοινωνικές στατιστικές υψηλής ποιότητας είναι αναγκαίες για τη βελτίωση της ανθεκτικότητας της Ένωσης και των στόχων συνοχής της, καθώς και για τη διατήρηση των επιπέδων ευημερίας της. Τα έγκυρα δεδομένα έχουν επίσης υψίστη σημασία για αποφυγή της παραπληροφόρησης.*

- (2) *Για την ενίσχυση των κοινωνικών στόχων που τέθηκαν στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, οι κοινωνικές στατιστικές διαδραματίζουν καίριο ρόλο και είναι εξαιρετικά σημαντικό να βελτιωθεί η διαθεσιμότητα των κοινωνικών δεικτών προκειμένου να διασφαλιστεί ότι παρέχονται εγκαίρως για τη διαμόρφωση των σχετικών πλαισίων πολιτικής. Η ενίσχυση της κοινωνικής διάστασης του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου θα βελτιώσει την ανθεκτικότητα της Ένωσης και των στόχων συνοχής της και θα διασφαλίσει τη διατήρηση των επιπέδων ευημερίας.*

- (3) Σύμφωνα με την πρωτοβουλία «Πέραν του ΑΕΠ», είναι σημαντικό να ληφθούν υπόψη οι κοινωνικές πτυχές της προόδου χρησιμοποιώντας ισχυρούς δείκτες που δίνουν έμφαση στην κατάσταση που βρίσκονται οι πολίτες, που περιγράφουν την κατανομή των υλικών συνθηκών διαβίωσης και τις ανισότητες και που διερευνούν καλύτερα τις επιμέρους διαστάσεις της ποιότητας ζωής.
- (4) Οι ευρωπαϊκές κοινωνικές στατιστικές θα πρέπει να παρέχονται στη βάση της ίσης μεταχείρισης όλων των τύπων των χρηστών, όπως είναι οι φορείς χάραξης πολιτικής, οι δημόσιες διοικήσεις, οι ερευνητές, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις, οι φοιτητές, οι εκπρόσωποι της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανώσεων, και οι πολίτες, οι οποίοι θα πρέπει να μπορούν να έχουν ελεύθερη και εύκολη πρόσβαση στις στατιστικές μέσω των βάσεων δεδομένων της Επιτροπής (Eurostat) από τον ιστότοπό της και τις δημοσιεύσεις της. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να βελτιωθεί περαιτέρω ο ιστότοπος της Επιτροπής (Eurostat) ως προς την εγκααιρότητα των δεδομένων και τη φιλικότητα προς τον χρήστη.
- (5) Έχει επομένως καθοριστική σημασία οι κοινωνικοί δείκτες να έχουν την απαιτούμενη υψηλή ποιότητα, κυρίως ως προς την ακρίβειά τους, την εγκααιρότητά τους, την ευχρηστία και την προσβασιμότητά τους, τη συνάφειά τους, την προσαρμοστικότητά τους σε νέα αιτήματα από τους χρήστες, καθώς και ως προς τη συγκρισιμότητα, τη συνοχή και την αποδοτικότητά τους. Συγκεκριμένα, είναι απαραίτητο να βελτιωθεί η εγκααιρότητα των κοινωνικών δεικτών, ώστε να είναι έγκαιρα διαθέσιμοι για τη διαμόρφωση των σχετικών πλαισίων πολιτικής, περιλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου. Επιπλέον, η κατάρτιση δεικτών με μεγαλύτερη ακρίβεια και εγκααιρότητα θα μπορούσε να ωφελήσει σε σημαντικό βαθμό την παρακολούθηση των στόχων των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη.

- (6) *Προκειμένου να αξιολογηθεί η κατάσταση των νοικοκυριών και των ατόμων, είναι σημαντικό να μετρηθεί το εισόδημα και να εκτιμηθεί το ελάχιστο επίπεδο πόρων που απαιτούνται για την επαρκή συμμετοχή στην κοινωνία. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να βελτιωθεί η συλλογή δεδομένων και η μεθοδολογία των τυποποιημένων δεικτών για να γίνει δυνατή η εκτίμηση του προϋπολογισμού αναφοράς σε περιφερειακή βάση, καθώς και να επιδιώκεται η διασφάλιση καλύτερης κάλυψης των υπό μελέτη πληθυσμών. Τα στατιστικά στοιχεία θα πρέπει να παρέχουν μια στέρεη βάση για τη δημιουργία δεικτών προσαρμοσμένων σε διάφορους πιθανούς χρήστες.*
- (7) *Το εισόδημα είναι μια παράμετρος που χρησιμοποιείται ευρέως κατά την αξιολόγηση της κατάστασης των νοικοκυριών. Ωστόσο, είναι επίσης σημαντικό να μετρηθούν η κατανάλωση, ο πλούτος και τα χρέη, συμπεριλαμβανομένων των ενδεχόμενων χρεών σε ξένο νόμισμα, τόσο από τη σκοπιά των νοικοκυριών, όσο και από μακροοικονομική σκοπιά. Επίσης, η φτώχεια, ιδίως η παιδική φτώχεια, αποτελεί ένα πολυδιάστατο φαινόμενο που δεν περιλαμβάνει μόνο υλικές συνθήκες διαβίωσης όπως το εισόδημα, η κατανάλωση, ο πλούτος και τα χρέη, αλλά και την υγεία, την παιδεία, την πρόσβαση σε υπηρεσίες και τη χρήση τους. Επιπλέον, για την επαρκή αντιμετώπιση της ανεργίας, ιδίως της ανεργίας των νέων, καθώς και των νέων τάσεων στην απασχόληση, ειδικότερα στο πλαίσιο της ψηφιακής οικονομίας, είναι σημαντικό να υπάρχουν εκτενή, έγκυρα και συγκρίσιμα στατιστικά δεδομένα.*

- (8) Οι ευρωπαϊκές στατιστικές που αφορούν άτομα και νοικοκυριά συλλέγονται επί του παρόντος με βάση μια σειρά νομοθετικών πράξεων που καλύπτουν έρευνες σε άτομα και νοικοκυριά, δημογραφικές στατιστικές, απογραφές πληθυσμού και στέγασης και **δεδομένα** που συλλέγονται κυρίως από διοικητικές πηγές. Ορισμένα δεδομένα συγκεντρώνονται επίσης από έρευνες σε επιχειρήσεις. Παρά τις σημαντικές βελτιώσεις κατά τα τελευταία χρόνια, είναι αναγκαία η περαιτέρω ενοποίηση **και ο εξορθολογισμός** της συλλογής δεδομένων για στατιστικές **με πιο ολιστικό τρόπο**, στο πλαίσιο των ερευνών που διενεργούνται στα άτομα και τα νοικοκυριά **σε ολόκληρη την Ένωση. Προκειμένου να αποκτηθούν έγκυρα δεδομένα για την έρευνα και τη χάραξη πολιτικής, είναι απαραίτητο να ενισχυθούν οι επενδύσεις σε υψηλής ποιότητας, ακριβέστερη και πιο ολιστική συλλογή δεδομένων, εφόσον τα έγκυρα δεδομένα αποτελούν προϋπόθεση για την υπεύθυνη χάραξη πολιτικής.**
- (9) **Για τη βελτίωση της ποιότητας και της αποτελεσματικότητας των δεδομένων, θα πρέπει να υποστηριχθεί στον μέγιστο δυνατό βαθμό η χρήση διοικητικών αρχείων.** Η δυνατότητα χρήσης διοικητικών πηγών για στατιστικούς σκοπούς έχει **ήδη** διευρυνθεί σημαντικά, χάρη στις τεχνολογικές εξελίξεις. Η χρήση διοικητικών πηγών θα πρέπει να προωθηθεί με **πιο** ενεργό τρόπο στον τομέα των κοινωνικών στατιστικών, ενώ παράλληλα θα πρέπει να διασφαλίζεται σε κάθε περίπτωση η ποιότητα, **ιδίως** η ακρίβεια, η εγκαірότητα και η συγκρισιμότητα των εν λόγω στατιστικών. **Θα πρέπει επίσης να διατηρούνται και άλλες πηγές δεδομένων ειδικά προσαρμοσμένες σε άτομα ή σε σχετικά θέματα στα οποία η πρόσβαση μέσω διοικητικών αρχείων είναι αδύνατη, με παράλληλη διασφάλιση του δικαιώματος στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.**
- (10) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 2009 σχετικά με τη μέθοδο παραγωγής των στατιστικών της ΕΕ: Ένα όραμα για την επόμενη δεκαετία, υπογραμμίστηκε η αυξανόμενη χρήση πολλαπλών πηγών δεδομένων και καινοτόμων μεθόδων συλλογής δεδομένων, καθώς και η όλο και μεγαλύτερη σημασία της εναρμόνισης των στατιστικών εννοιών και μεθόδων μεταξύ τομέων. Προτάθηκε μια νέα γενιά στατιστικού δικαίου το οποίο θα καλύπτει ευρύτερους τομείς.

- (11) Το 2011, η επιτροπή Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος (ΕΕΣΣ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² ενέκρινε **το** Μνημόνιο του Wiesbaden για ένα νέο εννοιολογικό σχεδιασμό για τις στατιστικές στα νοικοκυριά και τις κοινωνικές στατιστικές, **σύμφωνα με το οποίο** οι ευρωπαϊκές έρευνες που παρέχουν δεδομένα σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά θα πρέπει να εξορθολογιστούν, ενώ **επιπλέον** θα πρέπει να διεξάγεται με μικρότερη συχνότητα η συλλογή μικροδεδομένων για τη συμπλήρωση των εν λόγω βασικών κοινωνικών ερευνών. Επιπλέον, **θα πρέπει να ενισχυθεί η** πρόσβαση σε διοικητικά δεδομένα, ενώ επίσης θα πρέπει να αναπτυχθεί σε **ενωσιακό** και εθνικό επίπεδο η δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης των υφιστάμενων πηγών δεδομένων και η πρόσβαση σε νέες πηγές δεδομένων.
- (12) *Το Ευρωπαϊκό Στατιστικό Σύστημα (ΕΣΣ) έχει δεσμευτεί να συνεργαστεί με όλους τους χρήστες με έγκαιρο τρόπο εκπληρώνοντας τις απαιτήσεις τους κατά ανταποκρινόμενο στις ανάγκες τρόπο και να ενισχύσει τη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής (Eurostat), των εθνικών στατιστικών υπηρεσιών (ΕΣΥ), των εθνικών κεντρικών τραπεζών, της ευρωπαϊκής στατιστικής συμβουλευτικής επιτροπής και των οργανισμών της Ένωσης. Έχει συνεπώς καίρια σημασία να λαμβάνεται δεόντως υπόψη η συμβολή όλων των συμφεροντούχων, συμπεριλαμβανομένων των φορέων χάραξης πολιτικής, των ερευνητών και των ακαδημαϊκών, των φορέων παραγωγής δεδομένων, της κοινωνίας των πολιτών και άλλων ομάδων συμφερόντων κατά την προσαρμογή και τον εκσυγχρονισμό των κοινωνικών ερευνών.*

² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).

- (13) Οι εν λόγω εξελίξεις χρειάζεται να εξορθολογιστούν σταδιακά, όπως επίσης και να εκσυγχρονιστεί το στατιστικό δίκαιο στον τομέα των κοινωνικών στατιστικών, ώστε να διασφαλίζεται ο καταρτισμός κοινωνικών δεικτών υψηλής ποιότητας, κατά τρόπο πιο ολοκληρωμένο, **πιο προσαρμόσιμο**, πιο ευέλικτο, πιο αποτελεσματικό **και πιο έγκαιρο, με στόχο την ανταπόκριση στις κοινωνικές εξελίξεις**. Παράλληλα, πρέπει να δοθεί δέουσα προσοχή στις ανάγκες των χρηστών, στην επιβάρυνση των ερωτωμένων, στις **ικανότητες και** τους πόρους των κρατών μελών, **στην** αξιοπιστία και την ακρίβεια των χρησιμοποιούμενων μεθόδων, **στην** εφικτότητα από τεχνικής πλευράς της παραγωγής των στατιστικών, **στο** χρονικό διάστημα εντός του οποίου μπορούν να είναι διαθέσιμες οι στατιστικές, καθώς και **στην** αξιοπιστία των αποτελεσμάτων.
- (14) *Ειδικότερα, κανένα από τα μέτρα που λαμβάνονται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να επιβάλει σημαντικό πρόσθετο κόστος το οποίο να οδηγεί σε δυσανάλογη ή αδικαιολόγητη επιβάρυνση για τους ερωτωμένους και τα κράτη μέλη.*
- (15) *Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 ορίζει το γενικό νομικό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές και το άρθρο 13 αυτού θεσπίζει το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ένα ειδικό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά, με βάση τα δεδομένα που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο. Προσδιορίζει τα δεδομένα και τις πληροφορίες που πρέπει να συλλέγονται από τα κράτη μέλη **και να διαβιβάζονται στην Επιτροπή (Eurostat)** και τις βασικές απαιτήσεις ποιότητας που πρέπει να πληρούνται. Προβλέπει την παροχή λεπτομερέστερων τεχνικών προδιαγραφών με κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις. Επιτρέπει στις διάφορες συλλογές δεδομένων να ενοποιούνται μεταξύ τους καθώς και με τη χρήση διοικητικών αρχείων, ενώ παράλληλα ενοποιεί και απλουστεύει το ισχύον δίκαιο, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα.*

- (16) *Το ενωσιακό δίκαιο σχετικά με τα δεδομένα που βασίζονται σε στατιστικές σε ατομικό επίπεδο θεσπίστηκε με στόχο την αντιμετώπιση συγκεκριμένων αναγκών χάραξης πολιτικής που υπήρχαν εκείνη την περίοδο. Ο κοινωνικός τομέας χαρακτηρίζεται, ωστόσο, από νέες και ταχέως μεταβαλλόμενες συνθήκες. Η εμφάνιση νέων κοινωνικών συνθηκών και φαινομένων καθιστά αναγκαία την επικαιροποίηση του υφιστάμενου νομικού πλαισίου σε ενωσιακό επίπεδο. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει επομένως να προβλέπει μια πλούσια στατιστική βάση η οποία θα καλύπτει επαρκώς και θα ανταποκρίνεται στις σύγχρονες ανάγκες, ενώ παράλληλα θα επιτρέπει την ανάπτυξη και παραγωγή στατιστικών στοιχείων που συνεκτιμούν τις μελλοντικές ανάγκες των φορέων χάραξης πολιτικής, των χρηστών και του κοινού γενικότερα, λαμβάνοντας υπόψη τη συγκρισιμότητα των στατιστικών σε διεθνές επίπεδο. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει, ιδίως, να παρέχει μεγάλη ευελιξία προσαρμογής σε περαιτέρω εξελίξεις στον τομέα της στατιστικής που αφορά άτομα και νοικοκυριά. Είναι επίσης απαραίτητο η συλλογή δεδομένων να διεξάγεται με τη χρήση των τελευταίων τεχνολογικών αλλαγών.*
- (17) Για τον καλύτερο εκσυγχρονισμό και εξορθολογισμό του πλαισίου αναφοράς για τις ευρωπαϊκές κοινωνικές στατιστικές που βασίζονται σε δεδομένα που συλλέγονται από δείγματα, οι υφιστάμενες ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με άτομα και νοικοκυριά βάσει δεδομένων που συλλέγονται σε ατομικό επίπεδο θα πρέπει να συγκεντρωθούν σε ένα ενιαίο πλαίσιο. Αυτό θα διασφαλίζει ότι οι ευρωπαϊκές κοινωνικές στατιστικές που βασίζονται σε δεδομένα που συλλέγονται από δείγματα, περιλαμβανομένων των τομέων του εργατικού **δυναμικού**, του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης, της υγείας, της εκπαίδευσης και κατάρτισης, της χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας, **της χρήσης χρόνου και κατανάλωσης, θα καταρτίζονται κατά τρόπο πιο** συνεπή και συντονισμένο.

- (18) Σύμφωνα με τους στόχους του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσει μελέτες σκοπιμότητας και πιλοτικές μελέτες με στόχο να βελτιωθεί η ποιότητα των συνόλων δεδομένων και των κοινωνικών δεικτών. Οι μελέτες αυτές θα πρέπει να καλύπτουν τη συγκρισιμότητα των δεδομένων, την ανάπτυξη νέων μεθοδολογιών, τον εκσυγχρονισμό της συλλογής δεδομένων και την ικανοποίηση των νέων αναγκών των χρηστών, ιδίως τη συνεκτίμηση των πληθυσμών που είναι δύσκολο να καλυφθούν, τα δεδομένα για ειδικές υποκατηγορίες πληθυσμών, ιδίως των πιο ευάλωτων, τη διάθεση στατιστικών σε εδαφικό επίπεδο NUTS 2 και την παραγωγή δεδομένων σε τοπικό επίπεδο κατά οικονομικά αποδοτικό και ανταποκρινόμενο στις ανάγκες τρόπο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεργάζονται στις εν λόγω μελέτες σκοπιμότητας και πιλοτικές μελέτες, ενώ η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει χρηματοδοτική στήριξη για την υλοποίησή τους.
- (19) Σε ό,τι αφορά τους τομείς του εργατικού δυναμικού και του εισοδήματος και συνθηκών διαβίωσης, προκειμένου τα δεδομένα να προσαρμόζονται στις ανάγκες και στις νέες προσδοκίες των χρηστών, θα πρέπει να είναι δυνατό να συλλέγονται για συγκεκριμένα θέματα σε συγκεκριμένη χρονική στιγμή, ώστε να είναι δυνατό οι μεταβλητές που συλλέγονται σε τακτική βάση να συμπληρώνονται με πρόσθετες μεταβλητές και να αναδεικνύονται αδιερεύνητες πτυχές του εργατικού δυναμικού και του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης. Σε δικαιολογημένες περιπτώσεις, τα εν λόγω δεδομένα θα πρέπει να μπορούν επίσης να καλύπτουν θέματα που δεν προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.
- (20) Για κάθε τομέα θα πρέπει να προβλέπεται ένα βασικό σύνολο εναρμονισμένων μεταβλητών, με σκοπό την καλύτερη αξιοποίηση και διάδοση των δεδομένων που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή (Eurostat), και, ιδίως, ως προϋπόθεση για την αντιστοίχιση των δεδομένων και τη διενέργεια οριζόντιων αναλύσεων. Με τον τρόπο αυτό, ενδέχεται να διευκολυνθεί η αύξηση των δυνατοτήτων ανάλυσης που προσφέρουν τα σύνολα δεδομένων μέσω της εφαρμογής τεχνικών μοντελοποίησης και η επίτευξη οικονομιών κλίμακας.

(21) Η συλλογή δεδομένων στους τομείς της χρήσης χρόνου και κατανάλωσης σε επίπεδο Ένωσης παρέχει σημαντικά δεδομένα πολλαπλών χρήσεων για πολιτικές της Ένωσης που επηρεάζουν τις ζωές των πολιτών. Τα δεδομένα σχετικά με τη χρήση χρόνου έχουν αποδειχτεί εξέχουσας σημασίας κατά την αξιολόγηση, μεταξύ άλλων, της ισότητας των φύλων όσον αφορά τον καταμερισμό της εργασίας και την ευθύνη φροντίδας άλλων ατόμων ή κατά τη μέτρηση της μη αμειβόμενης εργασίας. Η κατανάλωση αποτελεί επίσης σημαντικό στοιχείο των υλικών συνθηκών διαβίωσης των πολιτών. Η συλλογή δεδομένων, που διενεργείται και στους δυο τομείς οικειοθελώς από πολλά κράτη μέλη, με βάση συμφωνίες και γενικές κατευθυντήριες γραμμές, θα πρέπει να αναπτυχθεί και να εκσυγχρονιστεί περαιτέρω. Η συλλογή δεδομένων θα πρέπει να είναι υποχρεωτική για τον τομέα της κατανάλωσης και προαιρετική για τον τομέα της χρήσης χρόνου. Όπου εφαρμοστεί, η συλλογή αυτή θα πρέπει, ωστόσο, να γίνεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ώστε να διασφαλίζεται η συγκρισιμότητα. Μακροπρόθεσμα, όλα τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώξουν τη συμμετοχή τους στη συλλογή δεδομένων για τον τομέα της χρήσης χρόνου. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να παρέχεται ενωσιακή χρηματοδοτική στήριξη για τον εκσυγχρονισμό και την υλοποίηση της συλλογής δεδομένων στους τομείς της χρήσης χρόνου και κατανάλωσης.

- (22) Λόγω των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών τους, οι δημογραφικές στατιστικές κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1260/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, οι απογραφές πληθυσμού και στέγασης κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 763/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴, οι έρευνες στις επιχειρήσεις, καθώς και οι στατιστικές που βασίζονται κυρίως σε διοικητικές πηγές, δεν καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό και θα πρέπει να ρυθμίζονται χωριστά από ειδικά πλαίσια προσαρμοσμένα στα χαρακτηριστικά τους.
- (23) Τα στατιστικά στοιχεία δεν θεωρούνται πλέον ως απλώς μία από τις πολλές πηγές πληροφοριών για σκοπούς χάραξης πολιτικής, αλλά, αντιθέτως, διαδραματίζουν κεντρικό ρόλο στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Η λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων απαιτεί στατιστικές οι οποίες πληρούν τα κριτήρια υψηλής ποιότητας, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009, ανάλογα με τους σκοπούς που εξυπηρετούν.
- (24) Τα υψηλής ποιότητας κοινωνικά δεδομένα δεν είναι απαραίτητα μόνο για σκοπούς πολιτικής αλλά και για την έρευνα, καθώς και ως συστατικό μέρος μιας έγκυρης υποδομής πληροφοριών. Οι ερευνητές που αποκτούν πρόσβαση στα μικροδεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς, η οποία χορηγείται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 557/2013 της Επιτροπής⁵, όσον αφορά την πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα **χωρίς άμεσα αναγνωριστικά στοιχεία** για επιστημονικούς σκοπούς, θα ωφεληθούν σε μεγάλο βαθμό από την ύπαρξη καλύτερα συνδεδεμένων στατιστικών συνόλων δεδομένων.

³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1260/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2013, για τις ευρωπαϊκές δημογραφικές στατιστικές (ΕΕ L 330 της 10.12.2013, σ. 39).

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 763/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 14).

⁵ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 557/2013 της Επιτροπής, της 17ης Ιουνίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές, όσον αφορά την πρόσβαση σε απόρρητα στοιχεία για επιστημονικούς σκοπούς, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 831/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 164 της 18.6.2013, σ. 16).

- (25) *Το εισόδημα, η κατανάλωση και ο πλούτος αποτελούν τρεις διαστάσεις που καθορίζουν την υλική ευημερία των νοικοκυριών. Είναι σημαντικό να επιδιώκεται, σε όλες τις υφιστάμενες πηγές δεδομένων, να περιγράφονται καλύτερα οι εν λόγω διαστάσεις, η κατανομή της καθεμίας και η συνδυασμένη κατανομή τους μεταξύ των νοικοκυριών, στο πλαίσιο δε αυτό να λαμβάνεται υπόψη ακριβέστερα η ύπαρξη διάφορων πηγών δεδομένων και να επιδιώκεται η ενίσχυση της συνδυασμένης χρήσης τους. Ως εκ τούτου, στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να συμπεριληφθεί και να ενισχυθεί ο τομέας της κατανάλωσης και να βελτιωθεί η σύνδεση των εν λόγω τριών διαστάσεων.*
- (26) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις στατιστικές αρχές και τα κριτήρια ποιότητας που καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό. Οι εκθέσεις ποιότητας είναι ουσιώδεις για την αξιολόγηση, τη βελτίωση και την πληροφόρηση σχετικά με την ποιότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών. Η ΕΕΣΣ έχει εγκρίνει τυποποίηση του ΕΣΣ για τη δομή των εκθέσεων ποιότητας, σύμφωνα με το άρθρο 12 του εν λόγω κανονισμού. ***Ο Κώδικας Ορθής Πρακτικής για τις Ευρωπαϊκές Στατιστικές αποτελεί τον θεμέλιο λίθο του κοινού πλαισίου ποιότητας ΕΣΣ, καθορίζοντας τα πρότυπα για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών.*** Αυτό αναμένεται να συμβάλει στην εναρμόνιση της υποβολής εκθέσεων ποιότητας δυνάμει του παρόντος κανονισμού.
- (27) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 περιλαμβάνει κανόνες σχετικά με τη διαβίβαση δεδομένων από τα κράτη μέλη ***προς την Επιτροπή (Eurostat), και τη χρήση τους από αυτήν***, περιλαμβανομένης της διαβίβασης ***και προστασίας*** απόρρητων στοιχείων. Τα μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα εμπιστευτικά δεδομένα ***διαβιβάζονται και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για στατιστικούς σκοπούς, σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.***

- (28) Στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται οι κανονισμοί (ΕΕ) 2016/679⁶ και (ΕΕ) 2018/1725⁷ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και η οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸. Ειδικότερα, τα στατιστικά δεδομένα που απαιτούνται για την ανάπτυξη και την παρακολούθηση των ενωσιακών και εθνικών δράσεων και στρατηγικών στους τομείς της δημόσιας υγείας και της υγείας και ασφάλειας στην εργασία θα πρέπει να θεωρούνται στοιχεία που υποβάλλονται σε επεξεργασία για λόγους ουσιώδους δημόσιου συμφέροντος.

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁷ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁸ Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (Οδηγία για την προστασία της ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37).

- (29) *Οι αξιόπιστες στατιστικές είναι αναγκαίες σε εθνικό αλλά και σε περιφερειακό επίπεδο, όπου απαιτείται καλύτερη συγκρισιμότητα. Είναι σημαντικό να διατίθενται συγκεντρωτικά δεδομένα για συγκρίσιμες εδαφικές μονάδες, όπως σε επίπεδο NUTS 2, και παράλληλα να λαμβάνεται υπόψη το κόστος και να παρέχονται στα κράτη μέλη οι κατάλληλοι οικονομικοί πόροι.* Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του *Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*⁹, όλες οι στατιστικές των κρατών μελών που διαβιβάζονται στην Επιτροπή (Eurostat) και οι οποίες πρέπει να κατανέμονται ανά εδαφική μονάδα θα πρέπει να χρησιμοποιούν την ονοματολογία NUTS. Συνεπώς, για την κατάρτιση συγκρίσιμων περιφερειακών στατιστικών, τα δεδομένα των εδαφικών μονάδων θα πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με την ονοματολογία NUTS. *Μακροπρόθεσμα, θα πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες για την επίτευξη πιο λεπτομερών τοπικών δεδομένων, με βάση την υποδομή που δημιουργήθηκε με την οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*¹⁰.
- (30) Για να ληφθούν υπόψη οι οικονομικές, κοινωνικές και τεχνικές εξελίξεις, η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή *προκειμένου να τροποποιεί* τα λεπτομερή θέματα που παρατίθενται στο παράρτημα Ι, να θέτει σε εφαρμογή ή να προσαρμόζει τον οκταετή πολυετή κυλιόμενο σχεδιασμό για τη συλλογή δεδομένων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, σύμφωνα με την περιοδικότητα που καθορίζεται στο παράρτημα ΙV, *και να καθορίζει τον αριθμό και τον τίτλο των μεταβλητών*. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου¹¹. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των

⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS), (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1).

¹⁰ *Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (INSPIRE) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).*

¹¹ *ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.*

κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματική πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομένων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

- (31) Προκειμένου να εξασφαλισθούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες όσον αφορά την **περιγραφή των μεταβλητών**, τις τεχνικές προδιαγραφές των συγκεκριμένων συνόλων δεδομένων, τα τεχνικά στοιχεία όταν αυτά είναι κοινά σε διάφορα σύνολα δεδομένων, τους τεχνικούς **μορφότυπους** που απαιτούνται για τη διευκόλυνση της **διαβίβασης** πληροφοριών **από τα κράτη μέλη στην** Επιτροπή (Eurostat), τα δειγματοληπτικά πλαίσια, ιδίως τον καθορισμό των ελάχιστων απαιτήσεων που πρέπει να τηρούν τα δειγματοληπτικά πλαίσια, τις ρυθμίσεις και το περιεχόμενο των εκθέσεων ποιότητας, καθώς και τυχόν παρεκκλίσεις. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 **του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**¹².

¹² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή, (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (32) *Εάν η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού απαιτήσει σημαντικές προσαρμογές στο εθνικό στατιστικό σύστημα κράτους μέλους, η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και για περιορισμένη χρονική περίοδο, να χορηγήσει παρεκκλίσεις στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Οι εν λόγω μείζονες προσαρμογές μπορούν να προκύψουν ιδίως από την ανάγκη να βελτιωθεί η επικαιροποίηση των δεδομένων, να προσαρμοστεί ο σχεδιασμός της συλλογής δεδομένων, περιλαμβανομένης της πρόσβασης σε διοικητικές πηγές, ή να αναπτυχθούν νέα καινοτόμα εργαλεία για την παραγωγή δεδομένων. Κατά περίπτωση, θα πρέπει επίσης να παρέχεται ενωσιακή χρηματοδοτική στήριξη στα κράτη μέλη, υπό μορφή επιχορηγήσεων, ιδίως για σκοπούς δημιουργίας ικανοτήτων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³.*
- (33) *Θα πρέπει να ενισχυθούν η συνεργασία και ο συντονισμός μεταξύ των αρχών στο πλαίσιο του ΕΣΣ προκειμένου να διασφαλιστούν η συνοχή και η συγκρισιμότητα των ευρωπαϊκών κοινωνικών στατιστικών που παράγονται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στο άρθρο 338 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ. Δεδομένα συλλέγονται επίσης από άλλους οργανισμούς της Ένωσης, ιδίως από όργανα της Ένωσης, καθώς και από την πανεπιστημιακή κοινότητα, πέραν των φορέων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό. Η συνεργασία μεταξύ αυτών των παραγόντων και εκείνων που συμμετέχουν στο ΕΣΣ θα πρέπει, συνεπώς, να ενισχυθεί προκειμένου να αξιοποιηθούν τυχόν συνέργειες.*

¹³ *Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).*

- (34) *Δεδομένου ότι ο* στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με άτομα και νοικοκυριά, με βάση στοιχεία σε ατομικό επίπεδο που συλλέγονται από δείγματα, δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη, μπορεί *όμως, για* λόγους εναρμόνισης, *ποιότητας δεδομένων* και συγκρισιμότητας, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο *Ένωσης*, και δεδομένου ότι οι *στατιστικές υψηλής ποιότητας που συλλέγονται με εναρμονισμένο τρόπο παρέχουν σημαντική προστιθέμενη αξία στη διαδικασία χάραξης πολιτικής σε επίπεδο Ένωσης και κρατών μελών, η Ένωση* δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (35) Οι ευρωπαϊκές κοινωνικές στατιστικές που βασίζονται σε δεδομένα που συλλέγονται από δείγματα και η διαδικασία συλλογής δεδομένων θα πρέπει να καταστούν αποτελεσματικότερες και συναφέστερες. Οι ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με άτομα και νοικοκυριά, βάσει δεδομένων σε ατομικό επίπεδο που συλλέγονται από δείγματα, ρυθμίζονται επί του παρόντος σε μια σειρά χωριστών νομοθετικών πράξεων, οι οποίες θα πρέπει να αντικατασταθούν από τον παρόντα κανονισμό. Επομένως, είναι αναγκαία η κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου¹⁴ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁵ *και η τροποποίηση των σχετικών μερών των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 808/2004¹⁶, (ΕΚ) αριθ. 452/2008¹⁷ και (ΕΚ) αριθ. 1338/2008¹⁸ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.*

¹⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1998, για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα (ΕΕ L 77 της 14.3.1998, σ. 3).

¹⁵ *Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) (ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 1).*

¹⁶ *Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 808/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για την κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 143 της 30.4.2004, σ. 49).*

¹⁷ *Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 452/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, σχετικά με την παραγωγή και την ανάπτυξη στατιστικών για την εκπαίδευση και τη δια βίου μάθηση (ΕΕ L 145 της 4.6.2008, σ. 227).*

¹⁸ *Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές στους τομείς της δημόσιας υγείας και της υγείας και ασφάλειας στην εργασία (ΕΕ L 354 της 31.12.2008, σ. 70).*

- (36) Ζητήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁹, η γνώμη του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ο οποίος και γνωμοδότησε την 1η Μαρτίου 2017²⁰.
- (37) Ζητήθηκε η γνώμη της ΕΕΣΣ,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

¹⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

²⁰ ΕΕ C 87 της 21.3.2017, σ. 1.

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κοινό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά, βάσει δεδομένων σε ατομικό επίπεδο που συλλέγονται από δείγματα των εν λόγω ατόμων και νοικοκυριών.
2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε απογραφές πληθυσμού και στέγασης *όπως* αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 763/2008.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) *«μικροδεδομένα»: οι μη συγκεντρωτικές παρατηρήσεις ή μετρήσεις χαρακτηριστικών ατομικών μονάδων, χωρίς άμεσα στοιχεία ταυτοποίησης,*
- 2) *«προελεγμένα συγκεντρωτικά δεδομένα» ή «προελεγμένα μικροδεδομένα»: τα δεδομένα ή μικροδεδομένα χωρίς άμεσα στοιχεία ταυτοποίησης, που έχουν επαληθευτεί από τα κράτη μέλη βάσει κοινών κανόνων επικύρωσης, όπου διατίθενται,*
- 3) *«τομέας»: ένα ή περισσότερα σύνολα δεδομένων που καλύπτουν συγκεκριμένα θέματα,*
- 4) *«μονάδα παρατήρησης»: μια προσδιορίσιμη οντότητα για την οποία δύναται να ληφθούν δεδομένα,*
- 5) *«θέμα»: το περιεχόμενο των πληροφοριών που πρέπει να συλλέγονται σχετικά με τις μονάδες παρατήρησης, όπου κάθε θέμα καλύπτει μια σειρά λεπτομερών θεμάτων,*
- 6) *«λεπτομερές θέμα»: το λεπτομερές περιεχόμενο των πληροφοριών που πρέπει να συλλέγονται σχετικά με τις μονάδες παρατήρησης που αφορούν συγκεκριμένο θέμα, όπου κάθε λεπτομερές θέμα καλύπτει μια σειρά μεταβλητών,*

- 7) *«μεταβλητή»:* το χαρακτηριστικό μιας μονάδας παρατήρησης που μπορεί να λάβει περισσότερες από μία τιμές από μια σειρά τιμών,
- 8) *«διοικητικά αρχεία»:* τα δεδομένα που παράγονται από μη στατιστική πηγή, συνήθως από δημόσιο οργανισμό, κύριος σκοπός της οποίας δεν είναι η παροχή στατιστικών,
- 9) *«θέματα ad hoc»:* τα θέματα που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τους χρήστες σε μια συγκεκριμένη χρονική στιγμή, αλλά δεν περιλαμβάνονται στα τακτικά σύνολα δεδομένων,
- 10) *«πρωταρχικός δείκτης»:* οι ευρέως χρησιμοποιούμενες πληροφορίες που χρησιμεύουν για την παρακολούθηση ενός κεντρικού στόχου πολιτικής της Ένωσης,
- 11) *«συνήθης διαμονή»:* ο τόπος στον οποίο ένα άτομο περνά συνήθως τις καθημερινές ώρες ανάπαυσης, ανεξάρτητα από την περιστασιακή απουσία του για λόγους αναψυχής, διακοπών, επισκέψεων σε φίλους και συγγενείς, εργασίας, ιατρικής περίθαλψης ή θρησκευτικού προσκυνήματος. Συνήθως διαμένοντες σε μια ειδική γεωγραφική περιοχή θεωρούνται μόνο τα ακόλουθα άτομα:
- α) τα άτομα τα οποία έχουν ζήσει στον τόπο συνήθους διαμονής τους για μια συνεχή περίοδο τουλάχιστον 12 μηνών πριν από το χρόνο αναφοράς ή
- β) τα άτομα τα οποία έφτασαν στον τόπο συνήθους διαμονής τους κατά τη διάρκεια των 12 μηνών πριν από τον χρόνο αναφοράς με την πρόθεση να παραμείνουν εκεί για τουλάχιστον 12 μήνες.
- Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να αποδειχθεί ότι ισχύουν οι συνθήκες που περιγράφονται στοιχείο α) ή β), «συνήθης διαμονή» μπορεί να θεωρείται ο τόπος της νόμιμης ή δηλωθείσας κατοικίας·
- 12) *«μεταδεδομένα»:* οι πληροφορίες οι οποίες είναι αναγκαίες για τη χρήση και την ερμηνεία των στατιστικών και περιγράφουν τα δεδομένα με δομημένο τρόπο,

- 13) *«έκθεση ποιότητας»: η έκθεση που περιλαμβάνει πληροφορίες για την ποιότητα των στατιστικών προϊόντων ή διαδικασιών,*
- 14) *«δειγματοληπτικά πλαίσια»: ο κατάλογος, χάρτης ή άλλος προσδιορισμός των μονάδων που καθορίζουν έναν πληθυσμό ο οποίος πρόκειται να υποβληθεί σε πλήρη καταγραφή ή δειγματοληψία,*
- 15) *«ιδιωτικό νοικοκυριό»: ένα άτομο που ζει μόνο του ή μια ομάδα ατόμων που ζουν μαζί και εξασφαλίζει ή εξασφαλίζουν από κοινού τα απαραίτητα για τη διαβίωση.*

Άρθρο 3

Τομείς και σύνολα δεδομένων

1. Η συλλογή δεδομένων όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 και η οποία διεξάγεται *από τα κράτη μέλη* οργανώνεται στους ακόλουθους τομείς:
- α) εργατικό *δυναμικό*,
 - β) εισόδημα και συνθήκες διαβίωσης,
 - γ) υγεία,
 - δ) εκπαίδευση και κατάρτιση,
 - ε) χρήση τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας,
 - στ) χρήση χρόνου,
 - ζ) κατανάλωση.
2. *Όσον αφορά τον τομέα της χρήσης χρόνου, η συλλογή δεδομένων όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 και η οποία διεξάγεται από τα κράτη μέλη είναι προαιρετική. Όταν ένα κράτος μέλος συλλέγει δεδομένα για τον τομέα της χρήσης χρόνου, το πράττει σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ώστε να διασφαλίζει τη συγκρισιμότητα. Μακροπρόθεσμα, όλα τα κράτη μέλη επιδιώκουν τη διεξαγωγή συλλογής δεδομένων για τον τομέα της χρήσης χρόνου.*

3. *Για όλους τους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα σύνολα δεδομένων καλύπτουν τα ακόλουθα κοινά θέματα, περαιτέρω λεπτομέρειες των οποίων καθορίζονται στο παράρτημα I:*

- α) τεχνικά στοιχεία,*
- β) χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού,*
- γ) υγεία: κατάσταση υγείας και αναπηρία, πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, διαθεσιμότητα και χρήση υγειονομικής περίθαλψης και καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία,*
- δ) συμμετοχή στην αγορά εργασίας,*
- ε) επίπεδο εκπαίδευσης και ιστορικό.*

Για ορισμένους τομείς, τα σύνολα δεδομένων εξετάζουν περαιτέρω τα εν λόγω κοινά θέματα, όπως καθορίζονται στο παράρτημα I:

4. *Πέραν των θεμάτων τα οποία είναι κοινά σε όλους τους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 3, τα σύνολα δεδομένων καλύπτουν τα ακόλουθα θέματα, περαιτέρω λεπτομέρειες των οποίων καθορίζονται στο παράρτημα I:*

- α) αρχαιότητα στη θέση εργασίας, επαγγελματικό βιογραφικό και προηγούμενη επαγγελματική εμπειρία,*
- β) συνθήκες εργασίας, περιλαμβανομένου του ωραρίου εργασίας και των διευθετήσεων του χρόνου εργασίας,*
- γ) συμμετοχή στην εκπαίδευση και την κατάρτιση,*
- δ) εισόδημα, κατανάλωση και στοιχεία πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών,*
- ε) συνθήκες διαβίωσης, περιλαμβανομένων των υλικών στερήσεων, της στέγασης, του περιβάλλοντος διαβίωσης και της πρόσβασης σε υπηρεσίες,*

στ) ποιότητα ζωής, περιλαμβανομένης της συμμετοχής στην κοινωνική, **πολιτική, οικονομική** και πολιτιστική ζωή, της **κοινωνικής ένταξης** και της ευημερίας,

ζ) συμμετοχή στην κοινωνία των πληροφοριών, **και**

η) **κατανομή του χρόνου (προαιρετικά).**

5. Οι απαιτήσεις ακρίβειας και τα χαρακτηριστικά των δειγμάτων που χρησιμοποιούνται για τους διάφορους τομείς προσδιορίζονται αντίστοιχα στα παραρτήματα II και III.

6. ***Η συλλογή δεδομένων που διεξάγεται δυνάμει του παρόντος άρθρου περιλαμβάνει πληροφορίες που επιτρέπουν κατηγοριοποίηση, ώστε να περιγράφονται ομάδες πληθυσμών ενδιαφέροντος, και καταδεικνύει, κατά περίπτωση, τις ανισότητες.***

Εκτός από δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις για λόγους ποιότητας, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή (Eurostat) παράγουν επίσης στοιχεία από τα οποία προκύπτουν πληροφορίες που αφορούν το εδαφικό επίπεδο NUTS 2, με στόχο τη βελτίωση της συγκρισιμότητας των δεδομένων μεταξύ των κρατών μελών, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη το κόστος.

7. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 ***με βάση μελέτη σκοπιμότητας προκειμένου να τροποποιεί τα λεπτομερή θέματα που απαριθμούνται στο παράρτημα I, ώστε να αντικατοπτρίζουν τις σχετικές νομοθετικές, τεχνικές, κοινωνικές, πολιτικές και οικονομικές εξελίξεις και να ανταποκρίνονται στις νέες ανάγκες των χρηστών. Κατά την άσκηση αυτής της εξουσιοδότησης, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι:***

α) οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν επιβάλλουν σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση ή κόστος στα κράτη μέλη ή στους ερωτώμενους,

- β) *εκτός εάν αυτό δικαιολογείται δεόντως από έκτακτες περιστάσεις, για τους τομείς του εργατικού δυναμικού και του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης, δεν αλλάζει για κάθε τομέα σε οποιαδήποτε τετραετία περισσότερο από το 5 % των λεπτομερών θεμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα I,*
- γ) *για τους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αλλά όχι στο στοιχείο β) του παρόντος εδαφίου, για κάθε τομέα δεν αλλάζει κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ δύο διαδοχικών συλλογών δεδομένων περισσότερο από το 10 % των λεπτομερών θεμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα I,*
- δ) *οποιαδήποτε λεπτομερή θέματα δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I αξιολογούνται δεόντως ως προς τη σκοπιμότητά τους μέσω των πιλοτικών μελετών που διενεργούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 14,*
- ε) *ο συνολικός αριθμός των μεταβλητών που πρέπει να παρασχεθούν δεν υπερβαίνει τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3.*

Για το πρώτο εδάφιο στοιχεία β) και γ), ο αριθμός των λεπτομερών θεμάτων που δύνανται να τροποποιηθούν στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο.

Άρθρο 4

Πολυετής κυλιόμενος σχεδιασμός

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 *για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τη θέσπιση ή την προσαρμογή ενός πολυετούς κυλιόμενου σχεδιασμού.*
2. **Ο** πολυετής κυλιόμενος σχεδιασμός:
 - α) *θεσπίζεται για περίοδο οκτώ ετών,*
 - β) *εφαρμόζεται στη συλλογή δεδομένων που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό,*

- γ) *συνάδει με την περιοδικότητα που προσδιορίζεται στο παράρτημα IV,*
- δ) *προσδιορίζει την περίοδο κατά την οποία συλλέγονται τα δεδομένα σχετικά με:*
- i) τα λεπτομερή θέματα που συνδέονται με τους τομείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I,*
 - ii) τα θέματα ad hoc που ζητούνται από τους χρήστες, για τους τομείς του εργατικού δυναμικού και του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης, όπως προβλέπεται στο παράρτημα IV.*

Όσον αφορά το σημείο ii) του στοιχείου δ) της παρούσας παραγράφου, τα εν λόγω ad hoc θέματα μπορούν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, να καλύπτουν λεπτομερή θέματα που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα I.

3. Οι προσαρμογές του *πολυετούς κυλιόμενου* σχεδιασμού που αναφέρονται στην παράγραφο 1 *αρχίζουν να ισχύουν* το αργότερο 24 μήνες πριν από την έναρξη της κάθε περιόδου συλλογής δεδομένων όπως προσδιορίζεται στον σχεδιασμό για *την ετήσια συλλογή δεδομένων ή τη συλλογή δεδομένων μικρότερη του έτους και* το αργότερο 36 μήνες πριν από την έναρξη της εν λόγω περιόδου συλλογής δεδομένων για *άλλη συλλογή δεδομένων*. Οι εν λόγω προσαρμογές αποσκοπούν στη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας και της συνοχής του σχεδιασμού προς τις ανάγκες των χρηστών.
4. *Η Επιτροπή μεριμνά ώστε οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου να συνάδουν με την αρχή της αναλογικότητας και να μην συνεπάγονται σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση ή κόστος για τα κράτη μέλη ή τους ερωτωμένους.*

Άρθρο 5

Στατιστικοί πληθυσμοί και μονάδες παρατήρησης

1. Ο στατιστικός πληθυσμός αποτελείται από όλα τα άτομα *που έχουν τη συνήθη διαμονή τους* σε ιδιωτικά νοικοκυριά σε κάθε κράτος μέλος.
2. Η συλλογή δεδομένων πραγματοποιείται σε κάθε κράτος μέλος σε ένα δείγμα μονάδων παρατήρησης που αποτελείται από ιδιωτικά νοικοκυριά ή από άτομα που ανήκουν σε ιδιωτικά νοικοκυριά και η συνήθης διαμονή των οποίων είναι *στο εν λόγω κράτος μέλος*.

3. *Κάθε κράτος μέλος έχει σκοπό να επεκτείνει, εντός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, την κάλυψη της συλλογής δεδομένων στις μονάδες παρατήρησης που δεν ανήκουν σε ιδιωτικά νοικοκυριά, εφόσον τα δεδομένα που διαβιβάζονται επιτρέπουν τον εντοπισμό αυτών των μονάδων παρατήρησης και των ενδιαφερόμενων ατόμων η συνήθης διαμονή των οποίων είναι στο εν λόγω κράτος μέλος.*

Άρθρο 6

Προδιαγραφές συνόλων δεδομένων

1. *Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 17 προκειμένου να συμπληρώσει τον παρόντα κανονισμό προσδιορίζοντας τα ακόλουθα στοιχεία των διάφορων συνόλων δεδομένων, μεταξύ άλλων στις περιπτώσεις όπου αυτά είναι κοινά σε διάφορα σύνολα, ώστε να καλυφθούν οι ανάγκες που εντοπίζονται στα αντίστοιχα λεπτομερή θέματα:*
- α) *τον αριθμό των μεταβλητών και*
- β) *τον τίτλο των μεταβλητών.*
2. *Όσον αφορά τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχείο α), ο αριθμός των μεταβλητών δεν υπερβαίνει κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 5 % τον αριθμό των μεταβλητών οι οποίες απαιτούνται ήδη, σε υποχρεωτική βάση, από την Επιτροπή (Eurostat) για κάθε τομέα στις ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].*
3. *Για τον τομέα κατανάλωσης, ο αριθμός των μεταβλητών δεν υπερβαίνει κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 5 % τον αριθμό των μεταβλητών που προβλέπονται στην πρώτη κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται για τον εν λόγω τομέα σύμφωνα με την παράγραφο 1.*

4. *Προκειμένου να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών και να παρέχεται ορισμένος βαθμός ευελιξίας, η Επιτροπή μπορεί, όπου απαιτούνται νέα δεδομένα, να τροποποιεί το ανώτερο μέχρι 10 % των μεταβλητών που απαιτούνται σύμφωνα με τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, για κάθε τομέα που απαριθμείται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.*

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, η Επιτροπή μπορεί, για τον τομέα της χρήσης τεχνολογιών των πληροφορήσης και επικοινωνίας, να τροποποιεί πάνω από το 10 % των μεταβλητών που απαιτούνται σύμφωνα με τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω τροποποίηση είναι σύμφωνη με τα εκτελεστικά μέτρα που θεσπίζονται δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 808/2004 πριν από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Το μέγιστο ποσοστό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου εφαρμόζεται σε οποιαδήποτε τετραετία στους τομείς του εργατικού δυναμικού και του εισοδήματος και συνθηκών διαβίωσης και κατά τη διάρκεια της περιόδου μεταξύ δύο διαδοχικών συλλογών δεδομένων στους άλλους τομείς. Σε όλες τις περιπτώσεις, ο αριθμός των μεταβλητών δεν υπερβαίνει τα κατώφλια που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3.

Άρθρο 7

Τεχνικές προδιαγραφές συνόλων δεδομένων

1. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που προσδιορίζουν τα ακόλουθα τεχνικά στοιχεία για τα επιμέρους σύνολα δεδομένων:
 - α) την περιγραφή των μεταβλητών,
 - β) τις στατιστικές ονοματολογίες,
 - γ) τα ακριβή χαρακτηριστικά των στατιστικών πληθυσμών, τις μονάδες παρατήρησης και τους κανόνες για τους ερωτωμένους,

- δ) τις περιόδους αναφοράς και τις ημερομηνίες *αναφοράς*,
- ε) τις απαιτήσεις σχετικά με τη γεωγραφική κάλυψη, τα *λεπτομερή χαρακτηριστικά* του δείγματος, περιλαμβανομένης της υποδειγματοληψίας, *σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ, τις κοινές περιόδους συγκέντρωσης δεδομένων, τα κοινά πρότυπα για την επεξεργασία και τον την υποκατάσταση τιμών μεταβλητών, τις σταθμίσεις, την εκτίμηση και την εκτίμηση της διακύμανσης,*
- στ) *τη μεθοδολογία που διασφαλίζει τη δυνατότητα σύγκρισης των δεδομένων που συλλέγονται, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, διαγράμματα ροής για τη σειρά των ερωτήσεων προκειμένου να επιτευχθεί, όπου είναι αναγκαίο, ο κοινός στόχος ενός υψηλού επιπέδου συγκρισιμότητας των δεδομένων για την απασχόληση και την ανεργία στον τομέα του εργατικού δυναμικού.*

2. Όταν τα στοιχεία είναι κοινά για διάφορα σύνολα δεδομένων, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που προσδιορίζουν τα ακόλουθα τεχνικά χαρακτηριστικά για τα σύνολα δεδομένων:

- α) την περιγραφή των μεταβλητών,
- β) τις στατιστικές ονοματολογίες,
- γ) τα ακριβή χαρακτηριστικά των στατιστικών πληθυσμών και των μονάδων παρατήρησης.

3. Για τα σύνολα δεδομένων σχετικά με τα μηνιαία ποσοστά ανεργίας που αφορούν τον τομέα του εργατικού *δυναμικού*, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον σκοπό της περιγραφής των μεταβλητών και της διάρκειας, των απαιτήσεων ποιότητας και του επιπέδου λεπτομέρειας των χρονολογικών σειρών που πρέπει να διαβιβάζονται.

4. Οι εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2.

Εκδίδονται τουλάχιστον 12 μήνες πριν από την έναρξη της περιόδου συλλογής των δεδομένων, εκτός από τον τομέα της χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και

επικοινωνίας, για τον οποίο οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την έναρξη της περιόδου συλλογής των δεδομένων.

Άρθρο 8

Μορφότευποι για τη διαβίβαση των πληροφοριών

1. Τίθενται σε εφαρμογή τεχνικοί **μορφότευποι** για τη διευκόλυνση της **διαβίβασης** των πληροφοριών **από τα κράτη μέλη προς** την Επιτροπή (Eurostat), ιδίως με σκοπό την υποστήριξη της διαχείρισης της ποιότητας και την τεκμηρίωση των διαδικασιών σε σχέση με τις στατιστικές που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.
2. Οι τεχνικοί **μορφότευποι** καλύπτουν τις στατιστικές έννοιες, τις διαδικασίες και τα προϊόντα, περιλαμβανομένων των δεδομένων και των μεταδεδομένων.
3. Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που καθορίζουν τους τεχνικούς **μορφότευπους** που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2.

Οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται τουλάχιστον 12 μήνες πριν από την έναρξη της περιόδου συλλογής των δεδομένων, εκτός από τον τομέα της χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας, για τον οποίο οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την έναρξη της περιόδου συλλογής των δεδομένων.

Άρθρο 9

Πηγές δεδομένων και μέθοδοι

1. Τα κράτη μέλη συλλέγουν τα δεδομένα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 και τα οποία πρέπει να παρασχεθούν **στην Επιτροπή (Eurostat)** χρησιμοποιώντας μία ή συνδυασμό των ακόλουθων πηγών, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούν τις απαιτήσεις ποιότητας που καθορίζονται στο άρθρο 13:
 - α) πληροφορίες που παρέχονται απευθείας από τους ερωτωμένους,
 - β) διοικητικά αρχεία και άλλες πηγές, μέθοδοι ή καινοτόμες προσεγγίσεις, **εφόσον** αυτές επιτρέπουν την παραγωγή δεδομένων τα οποία είναι συγκρίσιμα και συμβατά με τις ισχύουσες ειδικές απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Οι μέθοδοι που αναφέρονται στο στοιχείο β) του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου μπορούν να περιλαμβάνουν εκτιμήσεις μικρών γεωγραφικών περιοχών, με τις οποίες επιδιώκεται η κάλυψη της εδαφικής πολυμορφίας, εφόσον πληρούν τις απαιτήσεις ακρίβειας που καθορίζονται στο παράρτημα II.

2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή (Eurostat) λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις χρησιμοποιούμενες πηγές και μεθόδους *σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 5.*

Άρθρο 10

Περιοδικότητα

Τα κράτη μέλη συλλέγουν τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 1 σύμφωνα με την περιοδικότητα που καθορίζεται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 11

Διαβίβαση δεδομένων και προθεσμίες

1. *Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 1 σύμφωνα με το παράρτημα V.*
2. Για κάθε σύνολο δεδομένων, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat), *μέσω ασφαλών οδών διαβίβασης*, προελεγμένα μικροδεδομένα χωρίς άμεση αναγνώριση.
3. Διαβιβάζονται προελεγμένα συγκεντρωτικά δεδομένα για την κατάρτιση των μηνιαίων στατιστικών ανεργίας.
4. Τα κράτη μέλη συλλέγουν και διαβιβάζουν δεδομένα σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, αρχής γενομένης από το **2021**.
5. *Η Επιτροπή (Eurostat), σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, δημοσιεύει τα συγκεντρωτικά δεδομένα στον ιστότοπο της Επιτροπής (Eurostat) με φιλικό προς τον χρήστη τρόπο, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός έξι μηνών από την προθεσμία διαβίβασης για την ετήσια και τη μικρότερη του έτους συλλογή δεδομένων, και εντός 12 μηνών από την προθεσμία για τη συγκέντρωση άλλων δεδομένων, με εξαίρεση δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.*

Άρθρο 12

Δειγματοληπτικά πλαίσια

1. Τα δεδομένα *που συλλέγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού* βασίζονται σε αντιπροσωπευτικά δείγματα που λαμβάνονται από δειγματοληπτικά πλαίσια που ορίζονται σε εθνικό επίπεδο και επιτρέπουν την τυχαία επιλογή ατόμων ή νοικοκυριών, με γνωστή πιθανότητα επιλογής. Τα δειγματοληπτικά *πλαίσια* στοχεύουν *να εντοπίσουν και να καλύψουν* εξαντλητικά τον πληθυσμό-στόχο, *με το συνήθως αποδεκτό σφάλμα κάλυψης*, και επικαιροποιούνται τακτικά. Τα δειγματοληπτικά *πλαίσια* περιέχουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για τον σχεδιασμό του δείγματος, όπως πληροφορίες που απαιτούνται για σκοπούς στρωματοποίησης και σκοπούς επικοινωνίας με τα άτομα και τα νοικοκυριά. Τα δειγματοληπτικά πλαίσια περιλαμβάνουν επίσης τις πληροφορίες που απαιτούνται για τη σύνδεση των ατόμων με άλλα διοικητικά αρχεία, στον βαθμό που *η σύνδεση με τέτοια αρχεία είναι αναγκαία και αναλογική και επιτρέπεται ρητά βάσει του ενωσιακού ή εθνικού δικαίου στο οποίο υπόκειται ο υπεύθυνος επεξεργασίας όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και το οποίο προβλέπει επίσης κατάλληλα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων και ελευθεριών των υποκειμένων των δεδομένων και του έννομου συμφέροντός τους*.
2. Όταν δεν υπάρχει διαθέσιμο δειγματοληπτικό πλαίσιο σε κράτος μέλος, χρησιμοποιούνται άλλα δειγματοληπτικά πλαίσια, τα οποία πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια. Τέτοια δειγματοληπτικά πλαίσια:
 - α) προσδιορίζουν τις μονάδες του δείγματος, που μπορεί να είναι άτομα, νοικοκυριά, κατοικίες ή διευθύνσεις,
 - β) είναι σε θέση να παράσχουν την πιθανότητα επιλογής,
 - γ) επικαιροποιούνται σε τακτική βάση.

Σε εξαιρετικές και δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, για λόγους ποιότητας, για τους τομείς της χρήσης χρόνου και της κατανάλωσης, μπορούν να χρησιμοποιηθούν άλλα δειγματοληπτικά συστήματα, για παράδειγμα δειγματοληψία με ποσόστωση.
3. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό ενιαίων όρων για τα δειγματοληπτικά πλαίσια, ιδίως θεσπίζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις, με *το συνήθως αποδεκτό σφάλμα κάλυψης*. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2.

Άρθρο 13

Ποιότητα

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της ποιότητας των διαβιβαζόμενων δεδομένων και μεταδεδομένων.
2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται τα κριτήρια ποιότητας που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.
3. Η Επιτροπή (Eurostat) αξιολογεί την ποιότητα των μεταδεδομένων σε σχέση με τις προδιαγραφές, των διαβιβαζόμενων δεδομένων και των δειγματοληπτικών πλαισίων, **με σκοπό, μεταξύ άλλων, τη δημοσίευσή τους στον ιστότοπο της Επιτροπής (Eurostat) με τρόπο φιλικό προς τον χρήστη.**
4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν **στην Επιτροπή (Eurostat)**, σε σχέση με τα δεδομένα και τα μικροδεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 11:
 - α) μεταδεδομένα που περιγράφουν τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε, **περιλαμβανομένων των πηγών δεδομένων και των μεθόδων που αναφέρονται στο άρθρο 9**, και τον τρόπο με τον οποίο επιτεύχθηκαν οι τεχνικές προδιαγραφές με αναφορά σε εκείνες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

- β) πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με τις ελάχιστες απαιτήσεις για τα δειγματοληπτικά πλαίσια που χρησιμοποιήθηκαν μεταξύ άλλων και ως προς την ανάπτυξη και την επικαιροποίηση αυτών, όπως προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό,
- γ) *πληροφορίες σχετικά με τις υποκατηγορίες πληθυσμών που δεν καλύφθηκαν από τη συλλογή δεδομένων.*

5. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα μεταδεδομένα και τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 4 *εντός* τριών μηνών από τη λήξη της προθεσμίας για τη διαβίβαση των δεδομένων και των μικροδεδομένων. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες παρέχονται υπό τη μορφή εκθέσεων ποιότητας που καταδεικνύουν, ιδίως, με ποιον τρόπο τα δεδομένα και τα μικροδεδομένα που διαβιβάζονται, όπως και τα μεταδεδομένα και οι πληροφορίες, πληρούν τις απαιτήσεις ποιότητας. ***Η Επιτροπή (Eurostat) δημοσιοποιεί τις εν λόγω πληροφορίες σύμφωνα με το ενωσιακό και εθνικό δίκαιο περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.***
6. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις οι οποίες ορίζουν τις ρυθμίσεις και το περιεχόμενο των εκθέσεων ποιότητας, ***περιλαμβανομένων των ενδείξεων της μεθόδου για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ακρίβειας.*** Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2. ***Δεν επιβάλλουν σημαντική πρόσθετη επιβάρυνση ή κόστος στα κράτη μέλη.***
7. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή (Eurostat) το συντομότερο δυνατό για κάθε σχετική πληροφορία ή αλλαγή όσον αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού που θα μπορούσε να επηρεάσει την ποιότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων.
8. ***Κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου*** αιτήματος της Επιτροπής (Eurostat), τα κράτη μέλη παρέχουν τις ***αναγκαίες*** πρόσθετες ***διευκρινίσεις*** για την αξιολόγηση της ποιότητας της στατιστικής πληροφόρησης.

- 1. Σε συμμόρφωση με τους στόχους του παρόντος κανονισμού και με σκοπό τη βελτίωση των συνόλων δεδομένων και των κοινωνικών δεικτών, η Επιτροπή (Eurostat) διενεργεί, εφόσον απαιτείται, μελέτες σκοπιμότητας και πιλοτικές μελέτες, στις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να συμμετάσχουν.**

Τα κράτη μέλη, από κοινού με την Επιτροπή (Eurostat), εξασφαλίζουν την αντιπροσωπευτικότητα των εν λόγω μελετών σε επίπεδο Ένωσης. Οι μελέτες αποσκοπούν στην αξιολόγηση και την ανάπτυξη εναλλακτικών μεθοδολογιών, λαμβανομένων υπόψη των τεχνολογικών εξελίξεων, προκειμένου ιδίως:

- α) να βελτιωθούν η ποιότητα και η συγκρισιμότητα των συνόλων δεδομένων,*
- β) να επεκταθεί η κάλυψη της συλλογής δεδομένων σε άτομα που δεν ζουν σε ιδιωτικά νοικοκυριά ή σε υποκατηγορίες πληθυσμών που είναι δύσκολο να καλυφθούν,*
- γ) να αναπτυχθούν, να αξιολογηθούν και να εφαρμοστούν τεχνικές που επιτρέπουν την καλύτερη κάλυψη της εδαφικής πολυμορφίας σε επίπεδο NUTS 2 και σε τοπικό επίπεδο,*
- δ) να υπάρχει συνέχεια στη στατιστική κάλυψη των πολιτών που μεταναστεύουν και αλλάζουν χώρα διαμονής,*
- ε) να αναπτυχθούν και να δοκιμαστούν νέα λεπτομερή θέματα για τη συλλογή δεδομένων,*
- στ) να υπάρξει συμβολή στον εκσυγχρονισμό των τομέων της χρήσης χρόνου και της κατανάλωσης, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων για τον όγκο κατανάλωσης,*
- ζ) να διερευνηθούν και να υλοποιηθούν νέοι τρόποι βελτίωσης της ανταπόκρισης στις ανάγκες των χρηστών,*

- η) να υπάρξει καλύτερη ενσωμάτωση της συλλογής δεδομένων και της χρήσης άλλων πηγών δεδομένων, και
- θ) να καταστεί πιο αποτελεσματική η συλλογή δεδομένων στα κράτη μέλη **και να βελτιωθούν τα μέσα συλλογής δεδομένων προκειμένου να καταστεί δυνατή η πλήρης συμμετοχή των ατόμων με αναπηρία.**

Η Επιτροπή (Eurostat) παρέχει στα κράτη μέλη που πραγματοποιούν μελέτες σκοπιμότητας ή πιλοτικές μελέτες κατάλληλη χρηματοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 16.

- 2. *Η Επιτροπή (Eurostat) καλεί, κατά περίπτωση, οργανισμούς της Ένωσης που διεξάγουν ευρωπαϊκές κοινωνικές έρευνες εκτός του ΕΣΣ να συμβάλουν με την εμπειρογνωμοσύνη τους στην ανάπτυξη νέων δεικτών και στη συλλογή πιλοτικών στοιχείων για θέματα ad hoc, όπως αναφέρονται στο παράρτημα IV, ή θέματα μελλοντικού ενδιαφέροντος για το ΕΣΣ.*
- 3. *Τα αποτελέσματα των μελετών σκοπιμότητας και των πιλοτικών μελετών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αξιολογούνται από την Επιτροπή (Eurostat) σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και τους βασικούς χρήστες των συνόλων δεδομένων.*

Άρθρο 15

Πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς

Η Επιτροπή (Eurostat) μπορεί να παρέχει πρόσβαση, στις εγκαταστάσεις της, σε εμπιστευτικά δεδομένα και μπορεί να καθιστά διαθέσιμα σύνολα ανωνυμοποιημένων μικροδεδομένων από τα σύνολα δεδομένων για τους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 3, για επιστημονικούς σκοπούς και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 557/2013.

Άρθρο 16
Χρηματοδότηση

1. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Ένωση χορηγεί επιδοτήσεις στις ΕΣΥ και άλλες εθνικές αρχές όπως αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009, για:
- α) την ανάπτυξη και/ή την εφαρμογή και **τη βελτίωση της εγκαιρότητας** της συλλογής δεδομένων, τις μεθόδους συλλογής δεδομένων, τα δειγματοληπτικά πλαίσια **και την επεξεργασία δεδομένων για τις στατιστικές δυνάμει του παρόντος κανονισμού, για τα πρώτα τέσσερα έτη της συλλογής δεδομένων, για κάθε τομέα που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό,**
 - β) την ανάπτυξη μεθοδολογιών **για τις στατιστικές δυνάμει του παρόντος κανονισμού,** περιλαμβανομένης της **συμμετοχής των κρατών μελών σε αντιπροσωπευτικές** μελέτες σκοπιμότητας και πιλοτικές μελέτες που αναφέρονται στο άρθρο 14,
 - γ) τη συλλογή **και παραγωγή** στατιστικών για θέματα ad hoc που απαιτούνται από τους χρήστες, όπως προβλέπεται στο παράρτημα IV, νέων ή αναθεωρημένων συνόλων μεταβλητών και χαρακτηριστικών που εφαρμόζονται για πρώτη φορά.

Στις περιπτώσεις που ο παρών κανονισμός αναθέτει στις ΕΣΥ και σε άλλες εθνικές αρχές καθήκοντα που δεν είχαν προηγουμένως αναλάβει, λαμβάνουν επαρκείς οικονομικούς πόρους από την Ένωση για την εκπλήρωση των καθηκόντων αυτών. Οι χρηματοδοτικοί πόροι επαναξιολογούνται με βάση τις εξελίξεις όσον αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης *που αναφέρεται στην παράγραφο 1* του παρόντος άρθρου *δυνάμει του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου 2014-2020* παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²¹, το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²², το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²³, το άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁴, το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 282/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁵ *ή το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2017/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*²⁶.
3. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης δεν υπερβαίνει το 90 % των επιλέξιμων δαπανών.

²¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, για το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017 (ΕΕ L 39 της 9.2.2013, σ. 12).

²² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση προγράμματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την απασχόληση και την κοινωνική καινοτομία («EaSI») και την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 283/2010/ΕΕ για τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Μικροχρηματοδοτήσεων Progress για την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 238).

²³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσιο «Ορίζων 2020» για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104).

²⁴ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320).

²⁵ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 282/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τη θέσπιση τρίτου Προγράμματος για τη δράση της Ένωσης στον τομέα της υγείας (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1350/2007/ΕΚ (ΕΕ L 86 της 21.3.2014, σ. 1).

²⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2017, για τη θέσπιση του προγράμματος στήριξης διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων για την περίοδο 2017 έως 2020 και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 (ΕΕ L 129 της 19.5.2017, σ. 1).

Άρθρο 17

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 7, **στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και στο άρθρο 6 παράγραφος 1** εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο **πέντε ετών** από ... [ΕΕ: να συμπληρωθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού]. **Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίσης διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.**

3. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 7, **στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και στο άρθρο 6 παράγραφος 1** εξουσιοδότηση δύναται να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης τερματίζει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διαβουλεύεται με εμπειρογνώμονες οι οποίοι ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία **της 13ης Απριλίου 2016** για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου ς.
5. Η Επιτροπή, μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7, **το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 6 παράγραφος 1** τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της περιόδου αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 18
Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την ΕΕΣΣ. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 19
Παρεκκλίσεις και άδειες

1. Όταν το εθνικό στατιστικό σύστημα ενός κράτους μέλους απαιτεί σημαντικές αναπροσαρμογές για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού ή των κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται βάσει αυτού, η Επιτροπή δύναται να χορηγήσει, με εκτελεστικές πράξεις, παρέκκλιση για διάστημα έως τριών ετών. ***Διασφαλίζονται η συγκρισιμότητα των δεδομένων από τα κράτη μέλη και ο έγκαιρος υπολογισμός των απαιτούμενων αντιπροσωπευτικών και αξιόπιστων ευρωπαϊκών συγκεντρωτικών δεδομένων, περιλαμβανομένων των πρωταρχικών δεικτών. Οι εν λόγω παρεκκλίσεις δεν χορηγούνται για τους ίδιους λόγους όπως οι άδειες που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4.***
2. Όταν η παρέκκλιση όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 παραμένει αιτιολογημένη ***βάσει επαρκούς τεκμηρίωσης*** κατά τη λήξη της περιόδου για την οποία χορηγήθηκε, η Επιτροπή μπορεί, με εκτελεστικές πράξεις, να χορηγήσει νέα παρέκκλιση για μέγιστη περίοδο ***δύο*** ετών.

3. **Όταν** ο μόνος τρόπος με τον οποίο ένα κράτος μέλος δύναται να παράσχει τα απαιτούμενα σύνολα δεδομένων είναι η χρήση μεθόδων διαφορετικών από εκείνες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό ή στις κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται βάσει αυτού, η Επιτροπή δύναται, κατ' εξαίρεση, να εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις, τη χρήση των μεθόδων αυτών για μέγιστη διάρκεια πέντε ετών. **Οι εν λόγω άδειες δεν χορηγούνται για τους ίδιους λόγους όπως οι παρεκκλίσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.**
4. Όταν μια άδεια όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 παραμένει αιτιολογημένη **βάσει επαρκούς τεκμηρίωσης** κατά τη λήξη της περιόδου για την οποία χορηγήθηκε, η Επιτροπή μπορεί, με εκτελεστικές πράξεις, να χορηγήσει νέα άδεια για μέγιστη περίοδο **τριών** ετών.
5. Προκειμένου να του χορηγηθεί παρέκκλιση ή άδεια όπως αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4, το κράτος μέλος υποβάλλει δεόντως αιτιολογημένο αίτημα στην Επιτροπή έως ... [τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], εντός τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της σχετικής κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικής πράξης, ή έξι μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου για την οποία έχει χορηγηθεί η ισχύουσα παρέκκλιση ή άδεια. Κατά την αίτηση άδειας που αναφέρεται στις παραγράφους 3 και 4, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος περιγράφει λεπτομερώς τις χρησιμοποιούμενες μεθόδους και αποδεικνύει ότι αυτές οδηγούν σε συγκρίσιμα αποτελέσματα.

6. Η Επιτροπή εγκρίνει τις εκτελεστικές πράξεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2.

Άρθρο 20

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 808/2004

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 808/2004 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 3, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:***

«2. Οι στατιστικές συγκεντρώνονται σε ενότητες σύμφωνα με το παράρτημα.».

- 2) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:***

«Άρθρο 4

Παρεκκλίσεις

Ο παρών κανονισμός καλύπτει τον τομέα των επιχειρήσεων και της κοινωνίας των πληροφοριών, όπως ορίζεται στο παράρτημα.».

3) Στο άρθρο 8, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα μέτρα εφαρμογής του τομέα που ορίζεται στο παράρτημα αφορούν την επιλογή και τον καθορισμό, την προσαρμογή και την τροποποίηση θεμάτων και των χαρακτηριστικών τους, την κάλυψη, τις περιόδους αναφοράς και τις κατανομές των χαρακτηριστικών, την περιοδικότητα και το χρονοδιάγραμμα για την παροχή των δεδομένων, καθώς και τις προθεσμίες για τη διαβίβαση των αποτελεσμάτων.».

4) Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

α) η επικεφαλίδα «Παράρτημα Ι» αντικαθίσταται από την επικεφαλίδα «Παράρτημα» και ο τίτλος «Ενότητα 1: Επιχειρήσεις και κοινωνία των πληροφοριών» αντικαθίσταται από τον τίτλο «Τομέας: Επιχειρήσεις και κοινωνία των πληροφοριών»·

β) τα σημεία 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στόχοι

Η συλλογή δεδομένων του παρόντος τομέα έχει ως στόχο την έγκαιρη παροχή στατιστικών για τις επιχειρήσεις και την κοινωνία των πληροφοριών. Η εν λόγω συλλογή δεδομένων προβλέπει πλαίσιο για τις απαιτήσεις ως προς την κάλυψη, τη διάρκεια και την περιοδικότητα, τα καλυπτόμενα θέματα, την αναλυτική κατανομή των παρεχόμενων δεδομένων, τον τύπο παροχής δεδομένων και τυχόν αναγκαίες πιλοτικές μελέτες ή μελέτες σκοπιμότητας.

2. Κάλυψη

Ο παρών τομέας καλύπτει τις επιχειρηματικές δραστηριότητες που εμπίπτουν στους τομείς C έως N και R και στην υποδιαίρεση 95 της στατιστικής ονοματολογίας των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (NACE REV. 2).».

5) Το παράρτημα II διαγράφεται.

Άρθρο 21

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 452/2008

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 452/2008 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Τομείς

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στην παραγωγή στατιστικών σε δύο τομείς:

- α) ο τομέας 1 καλύπτει τις στατιστικές για τα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης,*
- β) ο τομέας 2 καλύπτει άλλες στατιστικές για την εκπαίδευση και τη διά βίου μάθηση, όπως οι στατιστικές για το ανθρώπινο κεφάλαιο και τα κοινωνικά και τα οικονομικά οφέλη της εκπαίδευσης, που δεν καλύπτονται από τον τομέα 1 ή από τον κανονισμό (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*⁺.*

⁺ *ΕΕ: Παρακαλούμε εισαγάγετε στο κείμενο τον αριθμό του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο 2016/0264(COD) και εισαγάγετε στην υποσημείωση το όνομα, την ημερομηνία και την παραπομπή στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.*

Η παραγωγή στατιστικών στους εν λόγω τομείς διεξάγεται σύμφωνα με το παράρτημα.

* *Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά, με βάση στοιχεία που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 808/2004, (ΕΚ) αριθ. 452/2008 και (ΕΚ) αριθ. 1338/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L ..., σ. ...).».*

2) *Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:*

«α) την τακτική υποβολή στατιστικών για την εκπαίδευση και τη διά βίου μάθηση από τα κράτη μέλη εντός καθορισμένων προθεσμιών για τον τομέα 1,

β) τη χρήση άλλων συστημάτων και ερευνών στατιστικών πληροφοριών για την παροχή πρόσθετων στατιστικών μεταβλητών και δεικτών για την εκπαίδευση και τη διά βίου μάθηση που αντιστοιχούν στον τομέα 2,».

3) *Το άρθρο 6 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

«2. Τα μέτρα της παραγράφου 1 λαμβάνουν υπόψη τα ακόλουθα:

α) για αμφότερους τους τομείς, τον πιθανό φόρτο που βαρύνει τα εκπαιδευτικά ιδρύματα και τα άτομα,

- β) για αμφότερους τους τομείς, τα αποτελέσματα των πιλοτικών μελετών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3,
- γ) για τον τομέα 1, τις τελευταίες συμφωνίες μεταξύ της UIS, του ΟΟΣΑ και της Επιτροπής (Eurostat) σχετικά με έννοιες, ορισμούς, τον μορφότυπο συλλογής δεδομένων, την επεξεργασία δεδομένων, την περιοδικότητα και τις προθεσμίες για τη διαβίβαση των αποτελεσμάτων,
- δ) για τον τομέα 2, τη διαθεσιμότητα, την καταλληλότητα και το νομικό πλαίσιο των υφιστάμενων κοινοτικών πηγών δεδομένων μετά από μια σε βάθος εξέταση όλων των υφιστάμενων πηγών δεδομένων.».

4) Το παράρτημα τροποποιείται ως εξής:

- α) το τμήμα με τίτλο: «Τομέας 2: Συμμετοχή των ενηλίκων στη δια βίου μάθηση» διαγράφεται,
- β) το τμήμα με τίτλο: «Τομέας 3: Άλλες στατιστικές για την εκπαίδευση και τη δια βίου μάθηση» τροποποιείται ως εξής:
 - i) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τομέας 2: Άλλες στατιστικές για την εκπαίδευση και τη διά βίου μάθηση»·
 - ii) το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στόχος

Στόχος αυτής της συλλογής δεδομένων είναι η παροχή συγκρίσιμων δεδομένων για την εκπαίδευση και τη διά βίου μάθηση που θα στηρίζουν ειδικές πολιτικές σε κοινοτικό επίπεδο που δεν περιλαμβάνονται στον τομέα 1.».

Άρθρο 22

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2008

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2008, το παράρτημα Ι τροποποιείται ως εξής:

1) Το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών τομέας καλύπτει τις στατιστικές για την κατάσταση της υγείας και τους καθοριστικούς παράγοντες της υγείας που βασίζονται στην αυτοαντίληψη της υγείας και συγκεντρώνονται από έρευνες πληθυσμού εκτός από εκείνες που καταρτίζονται από τη συλλογή δεδομένων όσον αφορά νοικοκυριά και άτομα που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁺, καθώς και άλλες στατιστικές που συγκεντρώνονται από διοικητικές πηγές όπως οι στατιστικές για τη νοσηρότητα ή τα ατυχήματα και τους τραυματισμούς. Συμπεριλαμβάνονται άτομα που ζουν σε ιδρύματα, καθώς και παιδιά ηλικίας έως 14 ετών, όταν κρίνεται σκόπιμο και ανά κατάλληλα *ad hoc* χρονικά διαστήματα, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν διεξαχθεί προηγούμενες επιτυχημένες πιλοτικές μελέτες.

* Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά, με βάση στοιχεία που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 808/2004, (ΕΚ) αριθ. 452/2008 και (ΕΚ) αριθ. 1338/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L ..., σ. ...).».

2) Το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

⁺ ΕΕ: Παρακαλούμε εισαγάγετε στο κείμενο τον αριθμό του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο 2016/0264(COD) και εισαγάγετε στην υποσημείωση το όνομα, την ημερομηνία και την παραπομπή στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.

«γ) Περίοδοι αναφοράς, χρονικά διαστήματα και προθεσμίες για την παροχή δεδομένων

Τα μέτρα που αφορούν το πρώτο έτος αναφοράς, το χρονικό διάστημα και την προθεσμία παροχής των δεδομένων θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 10 παράγραφος 2.».

3) *Στο στοιχείο δ), το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

«Η πραγματοποίηση ερευνών σχετικών με εξετάσεις υγείας είναι προαιρετική στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού. Η μέση διάρκεια της συνέντευξης ανά νοικοκυριό δεν υπερβαίνει τα είκοσι λεπτά για τις ενότητες ερευνών.».

Άρθρο 23

Μεταβατικές ρυθμίσεις για εκτελεστικά μέτρα

Τα εκτελεστικά μέτρα που εκδίδονται πριν από την 1η Ιανουαρίου 2021 δυνάμει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 808/2004, (ΕΚ) αριθ. 452/2008 και (ΕΚ) αριθ. 1338/2008 εξακολουθούν να ισχύουν έως ότου λήξουν ή αντικατασταθούν ή καταργηθούν.

Οι υποχρεώσεις που καθορίζονται στους εν λόγω κανονισμούς σχετικά με τη διαβίβαση δεδομένων και μεταδεδομένων, περιλαμβανομένων των εκθέσεων ποιότητας, σχετικά με τις περιόδους αναφοράς που εμπίπτουν, εν όλω ή εν μέρει, στο χρονικό διάστημα πριν από την 1η Ιανουαρίου 2021 εξακολουθούν να ισχύουν.

Άρθρο 24

Κατάργηση

1. Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 577/98 και (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 καταργούνται με ισχύ από τις 31 Δεκεμβρίου **2020, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων** που καθορίζονται **στους** εν λόγω κανονισμούς σχετικά με τη διαβίβαση δεδομένων και μεταδεδομένων, περιλαμβανομένων των εκθέσεων ποιότητας, **σχετικά με** τις περιόδους αναφοράς **που εμπίπτουν, εν όλω ή εν μέρει, στο χρονικό διάστημα πριν από την εν λόγω ημερομηνία.**
2. Οι παραπομπές στους καταργηθέντες κανονισμούς θεωρούνται παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 25

Έναρξη ισχύος και *ημερομηνία εφαρμογής*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου **2021**.

Ωστόσο, σε ό,τι αφορά τους τομείς που ορίζονται **στο** άρθρο 3 παράγραφος 1 **στοιχεία στ) και ζ)**, **εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2025**.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Θέματα που καλύπτονται

Τομέας	Θέμα	Λεπτομερή θέματα
Για όλους τους τομείς	Τεχνικά στοιχεία	Πληροφορίες συλλογής δεδομένων
		Ταυτοποίηση
		Στάθμιση
		Χαρακτηριστικά συνέντευξης
		Θέση
	Χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού	Δημογραφία
		Ιθαγένεια και μεταναστευτικό ιστορικό
		Σύνθεση νοικοκυριού
	<i>Υγεία: κατάσταση και αναπηρία, πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, διαθεσιμότητα και χρήση υγειονομικής περίθαλψης και</i>	<i>Αναπηρία και άλλα στοιχεία του ευρωπαϊκού ερωτηματολογίου για την κατάσταση υγείας</i>

	<i>καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία</i>	
	Συμμετοχή στην αγορά εργασίας	Κατάσταση κύριας δραστηριότητας (βάσει ιδίας εκτίμησης)
		Βασικά χαρακτηριστικά θέσης εργασίας
	Επίπεδο εκπαίδευσης και ιστορικό	Ανώτατο επίπεδο εκπαίδευσης

Εργατικό δυναμικό	Χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού	Σύνθεση νοικοκυριού - <i>πρόσθετες συγκεκριμένες λεπτομέρειες</i>
		Διαμονή στη χώρα
		<i>Λόγος μετανάστευσης</i>
	Συμμετοχή στην αγορά εργασίας	Καθεστώς απασχόλησης
		Διάρκεια της σύμβασης
		<i>Λεπτομέρειες της σύμβασης</i>
		Καθεστώς πλήρους ή μερικής απασχόλησης - λόγος
		Οικονομικά εξαρτώμενη αυτοαπασχόληση
		Αρμοδιότητες εποπτείας
		Μέγεθος επιχειρηματικής μονάδας
		Τόπος εργασίας
		Εργασία κατ' οίκον
		Αναζήτηση <i>απασχόλησης</i>
		Επιθυμία για εργασία
		Διαθεσιμότητα

		Δεύτερη <i>ή πολλαπλή απασχόληση</i>
		Αναζήτηση άλλης εργασίας
		<i>Υποαπασχόληση</i>
		Συνδυασμός εργασίας και οικογενειακής ζωής
		Νέοι στην αγορά εργασίας
		Κατάσταση των μεταναστών και των άμεσων απογόνων τους όσον αφορά την αγορά εργασίας
		<i>Συντάξεις και τη συμμετοχή στην αγορά εργασίας</i>
		Ανάγκες φροντίδας
	<i>Αρχαιότητα στη θέση εργασίας, επαγγελματικό βιογραφικό και προηγούμενη επαγγελματική εμπειρία</i>	Έναρξη της εργασίας
		Τρόπος εύρεσης της εργασίας
		<i>Συνέχεια σταδιοδρομίας και διαλείμματα</i>
		<i>Βασικά χαρακτηριστικά της τελευταίας εργασίας</i>
	Συνθήκες εργασίας, περιλαμβανομένων του ωραρίου εργασίας και των ρυθμίσεων για το ωράριο εργασίας	Ωράριο εργασίας
		Ρυθμίσεις του χρόνου εργασίας
		Οργάνωση της εργασίας και ρυθμίσεις του χρόνου εργασίας

	Επίπεδο εκπαίδευσης και ιστορικό	Επίπεδο εκπαίδευσης - λεπτομέρειες, <i>περιλαμβανομένης της εκπαίδευσης που έχει διακοπεί ή εγκαταλειφθεί</i>
--	----------------------------------	---

I	Συμμετοχή σε εκπαίδευση και κατάρτιση	Συμμετοχή σε τυπική και μη τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση (4 εβδομάδες)
		Συμμετοχή σε τυπική και μη τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση (12 μήνες)
	Υγεία: κατάσταση και αναπηρία, <i>πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, διαθεσιμότητα και χρήση υγειονομικής περίθαλψης και καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία</i>	Εργατικά ατυχήματα και άλλα προβλήματα υγείας που συνδέονται με την εργασία
		<i>Στοιχεία του ευρωπαϊκού ερωτηματολογίου για την κατάσταση υγείας</i>
	Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Εισόδημα από εργασία
		<i>Εισόδημα από επιδόματα ανεργίας</i>
<i>Εισόδημα και συνθήκες διαβίωσης</i>	Χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού	Σύνθεση νοικοκυριού - <i>πρόσθετες συγκεκριμένες λεπτομέρειες</i>
		Διάρκεια διαμονής στη χώρα
	Συμμετοχή σε εκπαίδευση και κατάρτιση	Συμμετοχή σε (τρέχουσες) δραστηριότητες τυπικής εκπαίδευσης

	Επίπεδο εκπαίδευσης και ιστορικό	Επίπεδο εκπαίδευσης - λεπτομέρειες, <i>περιλαμβανομένης της εκπαίδευσης που έχει διακοπεί ή εγκαταλειφθεί</i>
	Συμμετοχή στην αγορά εργασίας	Χαρακτηριστικά του τόπου εργασίας
		Διάρκεια της σύμβασης

	Καθεστώς απασχόλησης
	Λεπτομερής κατάσταση όσον αφορά την αγορά εργασίας
	Αρμοδιότητες εποπτείας
Αρχαιότητα στη θέση εργασίας, <i>επαγγελματικό βιογραφικό</i> και προηγούμενη επαγγελματική εμπειρία	Προηγούμενη επαγγελματική εμπειρία
Συνθήκες εργασίας, περιλαμβανομένων του ωραρίου εργασίας και των ρυθμίσεων για το ωράριο εργασίας	Χρονοδιάγραμμα δραστηριοτήτων
	Ωράριο εργασίας
Υγεία: κατάσταση και αναπηρία, <i>πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, διαθεσιμότητα και χρήση υγειονομικής περίθαλψης και</i>	Ευρωπαϊκό μέτρο ελάχιστης υγείας
	<i>Λεπτομέρειες</i> για την κατάσταση υγείας και την αναπηρία
	Υγεία των παιδιών
	Πρόσβαση στην υγειονομική περίθαλψη
	Υγειονομική περίθαλψη

	καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία	Πρόσβαση στην υγειονομική περίθαλψη (παιδιά)
		Καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία

Ποιότητα ζωής, περιλαμβανομένης της συμμετοχής στην κοινωνική, πολιτική, οικονομική και πολιτιστική ζωή, της κοινωνικής ένταξης και της ευημερίας	Ποιότητα ζωής
	Συμμετοχή σε κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες
	Ευημερία
Συνθήκες διαβίωσης, περιλαμβανομένων των υλικών στερήσεων, της στέγασης, του περιβάλλοντος διαβίωσης και της πρόσβασης σε υπηρεσίες	Υλικές στερήσεις
	Στερήσεις <i>σε σχέση με τα παιδιά</i>
	Κύρια χαρακτηριστικά στέγασης
	Λεπτομέρειες συνθηκών στέγασης, περιλαμβανομένων των στερήσεων <i>και τεκμαρτού μισθώματος</i>
	Δαπάνες στέγασης, περιλαμβανομένου του <i>μειωμένου κόστους υπηρεσιών κοινής ωφέλειας</i>
	Περιβάλλον διαβίωσης
	<i>Προβλήματα στέγασης (περιλαμβανομένων των δυσκολιών ενοικίασης) και λόγοι</i>
	Χρήση υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των υπηρεσιών φροντίδας <i>και των υπηρεσιών ανεξάρτητης διαβίωσης</i>

		Οικονομική προσιτότητα <i>των υπηρεσιών</i>
		Ανικανοποίητες ανάγκες και λόγοι
		Φροντίδα των παιδιών

Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Εισόδημα από εργασία
	Εισόδημα από <i>κοινωνικές μεταβιβάσεις</i>
	Εισόδημα από συντάξεις
	Άλλα εισοδήματα, <i>περιλαμβανομένων των εισοδημάτων από ακίνητα και κεφάλαια και των χρηματικών μεταβιβάσεων εντός του νοικοκυριού</i>
	Φόροι και εισφορές που <i>πράγματι καταβλήθηκαν μετά τις μειώσεις</i>
	Συνολικό <i>ετήσιο</i> εισόδημα <i>σε επίπεδο ατόμων και νοικοκυριών</i>
	<i>Υπερχρέωση, περιλαμβανομένων των λόγων</i>
	Ληξιπρόθεσμες οφειλές
	<i>Στοιχεία πλούτου, περιλαμβανομένης της ιδιόκτητης κατοικίας</i>
	<i>Στοιχεία</i> κατανάλωσης
	Διαγενεαλογική μεταβίβαση <i>πλεονεκτημάτων και μειονεκτημάτων</i>
	<i>Εκτίμηση ατομικών αναγκών</i>

Υγεία	Υγεία: κατάσταση και αναπηρία, <i>πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, διαθεσιμότητα και χρήση υγειονομικής περίθαλψης και καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία</i>	Ευρωπαϊκό μέτρο ελάχιστης υγείας
		Νόσοι και χρόνιες παθήσεις
		Ατυχήματα και τραυματισμοί
		Πόνος
		Ψυχική υγεία, <i>περιλαμβανομένων των εθισμών</i>
		Λειτουργικοί περιορισμοί
		Δυσκολίες όσον αφορά τις δραστηριότητες προσωπικής φροντίδας
		Δυσκολίες όσον αφορά τις οικιακές δραστηριότητες
		Προσωρινός περιορισμός δραστηριοτήτων (λόγω προβλημάτων υγείας)
		Εμπόδια στη συμμετοχή σε συγκεκριμένους τομείς της ζωής
		Χρήση υγειονομικής περίθαλψης και μακροχρόνιας φροντίδας
		Χρήση φαρμάκων
		Υπηρεσίες πρόληψης
		Πρόσβαση στην υγειονομική περίθαλψη
		Ύψος και βάρος

		Σωματική άσκηση
		Διατροφικές συνήθειες
		Κάπνισμα
		Κατανάλωση οινοπνεύματος
		Κοινωνικοί και περιβαλλοντικοί παράγοντες
	Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Συνολικό <i>μηνιαίο</i> εισόδημα <i>νοικοκυριού</i>
Εκπαίδευση και κατάρτιση	Χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού	Διάρκεια διαμονής στη χώρα
	Αρχαιότητα στη θέση εργασίας, <i>επαγγελματικό βιογραφικό</i> και προηγούμενη επαγγελματική εμπειρία	Έναρξη της εργασίας
	Συμμετοχή στην αγορά	Μέγεθος επιχειρηματικής μονάδας

	εργασίας	
	Επίπεδο εκπαίδευσης και ιστορικό	Επίπεδο εκπαίδευσης - λεπτομέρειες, <i>περιλαμβανομένης της εκπαίδευσης που έχει διακοπεί ή εγκαταλειφθεί</i>
		Εκπαιδευτικό υπόβαθρο
		Δεξιότητες βάσει ιδίας δήλωσης

Συμμετοχή σε εκπαίδευση και κατάρτιση	Πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες μάθησης και σε καθοδήγηση (12 μήνες)
	Συμμετοχή σε δραστηριότητες τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)
	Πλέον πρόσφατη δραστηριότητα τυπικής εκπαίδευσης - λεπτομέρειες (12 μήνες)
	Χρήση τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας στην πλέον πρόσφατη τυπική εκπαίδευση (12 μήνες)
	Λόγοι συμμετοχής στην πλέον πρόσφατη τυπική εκπαίδευση (12 μήνες)
	Πληρωμή και ώρες της πλέον πρόσφατης τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)
	Αποτελέσματα και χρήση των δεξιοτήτων από την πλέον πρόσφατη τυπική εκπαίδευση (12 μήνες)
	Συμμετοχή σε δραστηριότητες μη τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)
	Δραστηριότητες μη τυπικής εκπαίδευσης - λεπτομέρειες (12 μήνες)
	Χρήση τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας σε δραστηριότητες μη τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)
	Λόγοι συμμετοχής σε δραστηριότητες μη τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)
	Πληρωμή και ώρες δραστηριοτήτων μη τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)
	Αποτελέσματα και χρήση των δεξιοτήτων από δραστηριότητες μη τυπικής εκπαίδευσης (12 μήνες)

		Εμπόδια στη συμμετοχή σε εκπαίδευση και κατάρτιση (12 μήνες)
		Άτυπη μάθηση
	Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Συνολικό <i>μηνιαίο</i> εισόδημα <i>νοικοκυριού</i>

Χρήση τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας	Συμμετοχή στην κοινωνία των πληροφοριών	Πρόσβαση σε τεχνολογίες πληροφόρησης και επικοινωνίας
		Χρήση και συχνότητα χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας
		Εμπόδια και προβλήματα στη χρήση
		Αποτέλεσμα της χρήσης
		Ασφάλεια, ιδιωτικό απόρρητο, εμπιστοσύνη
		Σύνδεση με το διαδίκτυο από οπουδήποτε
		Ψηφιακές <i>δεξιότητες</i>
		Δραστηριότητες στο διαδίκτυο
		Ηλεκτρονικό εμπόριο
		Συναλλαγές με δημόσιες αρχές
	Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Συνολικό <i>μηνιαίο</i> εισόδημα <i>νοικοκυριού</i>

Χρήση χρόνου	Χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού	Σύνθεση νοικοκυριού - λεπτομέρειες
	Συμμετοχή σε εκπαίδευση και κατάρτιση	Συμμετοχή σε (τρέχουσες) δραστηριότητες τυπικής εκπαίδευσης
	Υγεία: κατάσταση και αναπηρία, <i>πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, διαθεσιμότητα και χρήση υγειονομικής περίθαλψης και καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία</i>	Ευρωπαϊκό <i>ερωτηματολόγιο για την κατάσταση υγείας</i>
	Συνθήκες διαβίωσης, περιλαμβανομένων των υλικών στερήσεων, της στέγασης, του περιβάλλοντος διαβίωσης και της πρόσβασης σε υπηρεσίες	Κατοχή διαρκών καταναλωτικών αγαθών
		Φροντίδα των παιδιών
		Φροντίδα ασθενών και ηλικιωμένων

	Συνθήκες εργασίας, περιλαμβανομένων του ωραρίου εργασίας και των ρυθμίσεων για το ωράριο εργασίας	Ωράριο εργασίας
		Ρυθμίσεις του χρόνου εργασίας
	Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Παραγωγή για ιδιοκατανάλωση και πώληση, αποζημιώσεις
		Εισόδημα από εργασία
		Συνολικό <i>μηνιαίο</i> εισόδημα <i>νοικοκυριού</i>
	Κατανομή του χρόνου	Χρήση χρόνου, είδη δραστηριοτήτων
		Παράλληλες δραστηριότητες
		Τόπος δραστηριότητας
		Παρουσία άλλων κατά τη διάρκεια της δραστηριότητας
		Αξιολόγηση της δραστηριότητας
Κατανάλωση	Χαρακτηριστικά ατόμου και νοικοκυριού	Σύνθεση νοικοκυριού - <i>πρόσθετες συγκεκριμένες λεπτομέρειες</i>

Συνθήκες διαβίωσης, περιλαμβανομένων των υλικών στερήσεων, της στέγασης, του περιβάλλοντος διαβίωσης και της πρόσβασης σε υπηρεσίες	Κύρια χαρακτηριστικά στέγασης
Συμμετοχή σε εκπαίδευση και κατάρτιση	Συμμετοχή σε (τρέχουσες) δραστηριότητες τυπικής εκπαίδευσης
Συμμετοχή στην αγορά εργασίας	Διάρκεια της σύμβασης
Εισόδημα, κατανάλωση και <i>στοιχεία</i> πλούτου, περιλαμβανομένων των χρεών	Συνολικό <i>ετήσιο</i> εισόδημα <i>σε επίπεδο ατόμων και νοικοκυριών</i>
	<i>Κύρια στοιχεία εισοδήματος</i>
	Φόροι και εισφορές
	Εισόδημα σε είδος από μη μισθωτές δραστηριότητες
	Τεκμαρτό μίσθωμα
	Κύρια πηγή εισοδήματος

		<i>Στοιχεία πλούτου, περιλαμβανομένης της ιδιόκτητης κατοικίας</i>
		Χρέη
		Ληξιπρόθεσμες οφειλές
		Κατανάλωση κατά ταξινόμηση της ατομικής κατανάλωσης με βάση τον σκοπό (COICOP)
		Διασυνοριακή καταναλωτική δαπάνη κατά COICOP
		Ιδιοκατανάλωση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις ακρίβειας

1. Οι απαιτήσεις ακρίβειας για όλα τα σύνολα δεδομένων εκφράζονται σε τυπικά σφάλματα και ορίζονται ως συνεχείς συναρτήσεις των πραγματικών εκτιμήσεων και του μεγέθους του στατιστικού πληθυσμού σε χώρα ή σε περιφέρεια NUTS 2.
2. Το εκτιμώμενο τυπικό σφάλμα μιας συγκεκριμένης εκτίμησης $\hat{S}E(\hat{p})$ δεν είναι μεγαλύτερο από το ακόλουθο ποσό:

$$\sqrt{\frac{\hat{p}(1 - \hat{p})}{f(N)}}$$

3. Η συνάρτηση $f(N)$ έχει τη μορφή $f(N)=a\sqrt{N}+b$
4. Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες τιμές για τις παραμέτρους N , a και b :

	N	a	b
Τομέας εργατικού <i>δυναμικού</i> : απαιτήσεις ακρίβειας			
Εκτιμώμενο (εθνικό) τριμηνιαίο ποσοστό ανεργίας έναντι του πληθυσμού 15-74	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 15-74 ετών που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια ανθρώπους και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	7800	-4500
Εκτιμώμενο (εθνικό) τριμηνιαίο ποσοστό απασχόλησης έναντι του πληθυσμού 15-74	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 15-74 ετών που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια ανθρώπους και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	7800	-4500
Εκτιμώμενο ποσοστό ανεργίας έναντι του πληθυσμού 15-74 σε κάθε περιφέρεια NUTS 2	Πληθυσμός ηλικίας 15-74 ετών στην περιφέρεια NUTS 2 που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια ανθρώπους και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	Βλέπε σημείο 6	

Τομέας εισοδήματος και συνθηκών διαβίωσης			
Εκτιμώμενο ποσοστό κινδύνου φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού έναντι του πληθυσμού	Αριθμός ιδιωτικών νοικοκυριών στη χώρα σε εκατομμύρια και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	900	2600
Εκτιμώμενο ποσοστό παρατεταμένου κινδύνου φτώχειας για διάστημα τεσσάρων ετών έναντι του πληθυσμού	Αριθμός ιδιωτικών νοικοκυριών στη χώρα σε εκατομμύρια και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	350	1000
Εκτιμώμενο ποσοστό κινδύνου φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού έναντι του πληθυσμού σε κάθε περιφέρεια NUTS 2 (βλέπε σημείο 7)	Αριθμός ιδιωτικών νοικοκυριών στην περιφέρεια NUTS 2 σε εκατομμύρια και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	600	0

Τομέας υγείας			
Ποσοστό του πληθυσμού με σημαντικούς περιορισμούς σε συνήθειες δραστηριότητες λόγω προβλημάτων υγείας (ηλικίας 15 ετών και άνω)	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 15 ετών και άνω που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια άτομα και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	1200	2800
Τομέα εκπαίδευσης και κατάρτισης			
Ποσοστό συμμετοχής σε τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση (ηλικίας 18-24 ετών)	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 18-24 ετών που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια άτομα και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	200	1500
Ποσοστό συμμετοχής σε μη τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση (ηλικίας 25-69 ετών)	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 25-69 ετών που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια άτομα και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	400	2000
Τομέας χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας			
Ποσοστό ατόμων που παρήγγειλαν αγαθά ή υπηρεσίες μέσω του διαδικτύου για ιδιωτική χρήση κατά το τελευταίο έτος	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 16-74 ετών που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια ανθρώπους και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	400	1300
Τομέας χρήσης χρόνου			

Ποσοστό του πληθυσμού ηλικίας 15 ετών και άνω του οποίου ο κατά μέσο όρο χρόνος αμειβόμενης εργασίας υπερβαίνει το 10 % του χρόνου εργασίας σε ημερήσια βάση	Πληθυσμός της χώρας ηλικίας 15 ετών και άνω που διαμένει σε ιδιωτικά νοικοκυριά, σε εκατομμύρια άτομα και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	900	3500
Τομέας κατανάλωσης			
Ποσοστό νοικοκυριών των οποίων οι δαπάνες για κατηγορίες που σχετίζονται με τη στέγαση, περιλαμβανομένων της ύδρευσης, του ηλεκτρικού ρεύματος, του φυσικού αερίου και λοιπών καυσίμων, υπερβαίνουν το 50 % του συνόλου των δαπανών (βλέπε σημείο 8)	Αριθμός ιδιωτικών νοικοκυριών στη χώρα, σε εκατομμύρια άτομα και στρογγυλοποιημένος σε τρία δεκαδικά ψηφία	600	1600

5. Όταν οι χώρες λαμβάνουν αρνητικές τιμές $f(N)$ με τις παραμέτρους που αναφέρονται ανωτέρω, εξαιρούνται από την αντίστοιχη απαίτηση.
6. Για το εκτιμώμενο ποσοστό ανεργίας έναντι του πληθυσμού 15-74 σε κάθε περιφέρεια NUTS 2, η συνάρτηση $f(N)$ ορίζεται ως εξής:

$$f(N_{r,15-74}) = \begin{cases} 1300 & \text{αν } N_{r,15-74} \geq 0,300 \text{ εκατομμύρια κατοίκους} \\ \frac{1300}{0,3} N_{r,15-74} & \text{αν } N_{r,15-74} < 0,300 \text{ εκατομμύρια κατοίκους} \end{cases}$$

7. Για το εκτιμώμενο ποσοστό κινδύνου φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού έναντι του πληθυσμού σε κάθε περιφέρεια NUTS 2, οι εν λόγω απαιτήσεις δεν είναι υποχρεωτικές για τις περιφέρειες NUTS 2 με λιγότερους από 0,500 εκατομμύρια κατοίκους, με την προϋπόθεση ότι η αντίστοιχη περιφέρεια NUTS 1 πληροί την εν λόγω απαίτηση.
Οι περιφέρειες NUTS 1 με λιγότερους από 100 000 κατοίκους εξαιρούνται από την απαίτηση.
8. Για τους **τομείς** χρήσης χρόνου και κατανάλωσης, οι απαιτήσεις ακρίβειας μπορούν να επιτευχθούν με συνδυασμό μικροδεδομένων που αφορούν το πολύ τρία διαδοχικά έτη παρατηρήσεων. ***Για τους εν λόγω τομείς, η ακρίβεια μπορεί να εκτιμηθεί και να αξιολογηθεί με τη χρήση κατάλληλων εναλλακτικών μεθόδων.***

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Χαρακτηριστικά δείγματος

1. Τα χαρακτηριστικά του δείγματος του τομέα του εργατικού *δυναμικού* περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:
 - α) το εθνικό δείγμα για το τρίμηνο αναφοράς (συγκεντρωτικό μέγεθος διαδοχικών εβδομάδων αναφοράς) κατανέμεται ομοιόμορφα σε όλες τις εβδομάδες του τριμήνου. Το δείγμα για το τρίμηνο αναφοράς (σε κάθε περιφέρεια NUTS 2) κατανέμεται στους τρεις μήνες κατ' αναλογία προς τον αριθμό των εβδομάδων του κάθε μήνα,
 - β) το δείγμα έχει *σύστημα* περιτροπής για περιόδους μικρότερες του έτους. Πρέπει να υπάρχει ελάχιστη αλληλεπικάλυψη δείγματος της τάξης του 20 % μεταξύ των ίδιων τριμήνων σε διαδοχικά έτη και 50 % μεταξύ διαδοχικών τριμήνων, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η κατανομή.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 7 *παράγραφος 1 στοιχείο ε)*, παρέχονται δεδομένα για το σύνολο του δείγματος.

2. Τα χαρακτηριστικά του δείγματος του τομέα εισοδήματος και συνθηκών διαβίωσης περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:
 - α) το δείγμα έχει *σύστημα περιτροπής* τουλάχιστον *τεσσάρων ετών*. *Εφόσον θεωρηθεί δυνατό από το κράτος μέλος, το δείγμα έχει σύστημα περιτροπής τουλάχιστον έξι ετών*,
 - β) χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι απώλειες, το δείγμα ισοκατανέμεται σε όλο το χρονικό διάστημα του συστήματος περιτροπής, εκτός από την περίοδο κατά την οποία μεταβάλλεται το μέγεθος του δείγματος.

3. Τα χαρακτηριστικά του δείγματος του τομέα χρήσης χρόνου περιλαμβάνουν τα ακόλουθα: οι περίοδοι αναφοράς που κατανέμονται στις μονάδες δειγματοληψίας:
- α) κατανέμονται σε περίοδο δώδεκα διαδοχικών μηνών,
 - β) περιλαμβάνουν τις μη εργάσιμες ημέρες,
 - γ) βασίζονται σε τυχαίο δείγμα.
4. Τα χαρακτηριστικά του δείγματος για τον τομέα της κατανάλωσης περιλαμβάνουν τα ακόλουθα: οι περίοδοι αναφοράς που κατανέμονται στις μονάδες δειγματοληψίας κατανέμονται σε περίοδο δώδεκα διαδοχικών μηνών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Περιοδικότητα

1. Για τον τομέα του εργατικού **δυναμικού**, τα δεδομένα συλλέγονται ανά τρίμηνο, ετησίως, ανά διετία και ανά οκταετία. Τα δεδομένα για τις μεταβλητές που σχετίζονται με θέματα ad hoc συλλέγονται κάθε τέσσερα έτη.
2. Για τον τομέα του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης, τα δεδομένα **συλλέγονται ετησίως, ανά τριετία και ανά εξαετία**. Τα δεδομένα για τις μεταβλητές που σχετίζονται με θέματα ad hoc συλλέγονται κάθε δύο έτη.
3. Για τον τομέα της υγείας, τα δεδομένα συλλέγονται κάθε έξι έτη.
4. Για τον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, τα δεδομένα συλλέγονται κάθε έξι έτη.
5. Για τον τομέα της χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας, τα δεδομένα συλλέγονται ετησίως.
6. Για τον τομέα της χρήσης χρόνου, τα δεδομένα συλλέγονται κάθε δέκα έτη.
7. Για τον τομέα κατανάλωσης, τα δεδομένα συλλέγονται κάθε πέντε έτη.
8. ***Για να μην επιβαρυνθούν ορισμένες περίοδοι της συλλογής δεδομένων, ο πολυετής κυλιόμενος σχεδιασμός όπως ορίζεται στο άρθρο 4 αποκλίνει, κατά περίπτωση, το πολύ κατά ένα έτος από τη συλλογή δεδομένων για τους τομείς που αναφέρονται στα σημεία 3, 4, 6 και 7 του παρόντος παραρτήματος.***

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Προθεσμίες διαβίβασης των δεδομένων

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα απαιτούμενα δεδομένα στην Επιτροπή (Eurostat) σύμφωνα με τις προθεσμίες που θεσπίζονται στο παρόν παράρτημα.

1. Για τον τομέα του εργατικού **δυναμικού**:

1) τα κράτη μέλη διαβιβάζουν προελεγμένα μικροδεδομένα χωρίς άμεσα αναγνωριστικά στοιχεία, σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία δύο σταδίων:

α) κατά τη διάρκεια των τριών πρώτων ετών εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4:

- για τα τριμηνιαία δεδομένα: εντός δέκα εβδομάδων από το πέρας της περιόδου αναφοράς,
- Για τα υπόλοιπα δεδομένα: έως την 31η Μαρτίου του επόμενου έτους,

β) από το τέταρτο έτος εφαρμογής και μετέπειτα, ως εξής:

- για τα τριμηνιαία δεδομένα: **εντός οκτώ εβδομάδων από το πέρας της περιόδου αναφοράς,**
- για τα υπόλοιπα δεδομένα που **διαβιβάζονται τακτικά**: έως τις 15 Μαρτίου **του επόμενου έτους,**
- **για τα υπόλοιπα δεδομένα σχετικά με θέματα ad hoc: έως τις 31 Μαρτίου** του επόμενου έτους.

Όταν οι εν λόγω προθεσμίες συμπίπτουν με Σάββατο ή Κυριακή, η ισχύουσα προθεσμία είναι η Δευτέρα που ακολουθεί.

Το λεπτομερές θέμα του εισοδήματος από εργασία ■ μπορεί να διαβιβαστεί στην Επιτροπή (Eurostat) εντός **δεκαπέντε** μηνών από το πέρας της περιόδου αναφοράς,

2) τα κράτη μέλη διαβιβάζουν συγκεντρωτικά αποτελέσματα για την κατάρτιση των μηνιαίων στατιστικών ανεργίας εντός 25 ημερών μετά τον μήνα αναφοράς **ή τον ημερολογιακό μήνα, κατά περίπτωση. Εάν τα δεδομένα διαβιβάζονται σύμφωνα με τον ορισμό του ΔΟΕ, η εν λόγω προθεσμία δύναται να παραταθεί στις 27 ημέρες.**

2. Για τον τομέα του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν προελεγμένα μικροδεδομένα χωρίς άμεσα αναγνωριστικά στοιχεία, σύμφωνα με τις ακόλουθες προθεσμίες:
 - α) σε ό,τι αφορά τις μεταβλητές για τη συλλογή δεδομένων του έτους N, έως το τέλος του έτους N, αλλά, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, ■ τα προκαταρκτικά μικροδεδομένα σχετικά με το εισόδημα μπορούν να διαβιβάζονται έως το πέρας του ■ έτους N και τα **αναθεωρημένα** δεδομένα έως τις 28 Φεβρουαρίου του έτους N+1,
 - β) σε ό,τι αφορά τις μεταβλητές που αφορούν την **παρατήρηση που καλύπτει τα** έτη του συστήματος περιτροπής που ολοκληρώνεται το έτος N, έως τις 31 Οκτωβρίου του έτους N+1.
3. Για τον τομέα της υγείας, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα προελεγμένα μικροδεδομένα **χωρίς άμεσα αναγνωριστικά στοιχεία** εντός εννέα μηνών από το πέρας της εθνικής περιόδου συλλογής δεδομένων.
4. Για τον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα προελεγμένα μικροδεδομένα **χωρίς άμεσα αναγνωριστικά στοιχεία** εντός έξι μηνών από το πέρας της εθνικής περιόδου συλλογής δεδομένων.
5. Για τον τομέα της χρήσης τεχνολογιών πληροφόρησης και επικοινωνίας, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα προελεγμένα μικροδεδομένα **χωρίς άμεσα αναγνωριστικά στοιχεία** έως τις 5 Οκτωβρίου του έτους έρευνας N.
6. Για τον τομέα της χρήσης χρόνου, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα προελεγμένα μικροδεδομένα **χωρίς άμεσα στοιχεία ταυτοποίησης** εντός δεκαπέντε μηνών από τότε που έχει περατωθεί η επιτόπια έρευνα.

7. Για τον τομέα της κατανάλωσης, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα προελεγμένα μικροδεδομένα *χωρίς άμεσα στοιχεία* ταυτοποίησης εντός δεκαπέντε μηνών από το πέρας του έτους αναφοράς.

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 14 παράγραφος 2 όσον αφορά τη συνεργασία με τους οργανισμούς της Ένωσης

Για να εξασφαλιστεί η συνεκτικότητα και η συγκρισιμότητα των ευρωπαϊκών κοινωνικών στατιστικών, η Επιτροπή θα εντείνει τη συνεργασία με τους οργανισμούς της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 και τις σχετικές αιτιολογικές σκέψεις (12 και 33). Μεταξύ άλλων, θα ενταθεί η συνεργασία στους τομείς των στατιστικών τεχνικών, της μεθοδολογίας, της ποιότητας, των νέων εργαλείων και των πηγών δεδομένων.